ՆՈՒՄԷՐՈ 1785 — 1883 ԹՈՒՎԻ 21 ՇԱԲԱԹ — ԵԼՏԻՆՃԻՍԼԷ

ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖԷՐԱՐ

ՄԷՎԱՏՍԸ ԲՈԼԻՍԻԳԻՅԻ ԻԼՄԻՅԼ ՎԷ ՄԻԼԼԻՅԼ

ՎԷ ՍԱՒՐԷՅԻ ՀԱՄԻ ԵՒ ՄԻԱՅՆ ԿԱԶԷԹԱ ՏԷՐ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆՈՒԹԻՒՆԸ

Մէջիմիյէ 20 դրուշտան

ՕԹԱՄՊՕԼ ԻՍՏԻՆ

Պիր սէնէլիք . . . . . 180 դրշ.
Ալթը այլըգ . . . . . 90 »
Իւչ այլըգ . . . . . 50 »

ՎԻԼԱՅԱԹ ԻՍՏԻՆ

Բօսթա իլէ իրսալ օլունաճագիար իչիւն

Պիր սէնէլիք . . . . . 220 դրշ.
Ալթը այլըգ . . . . . 110 »

30 ԲԱՐԻ

ԻԼԱՆԼԱԹ ԳԻՆՈՒԹԻՒՆԸ

Պահէր սոթրը իչիւն

1 վէ 2 վէ 3 ֆինճի սահիֆէյէ . . 8 դրշ.
4 ֆինճի սահիֆէյէ . . . . 2 »
ԻՆՉԻՊԱՐ. Պանգա, Շիրքէյի վէ սմիրնա ստրոսֆէյէյէ այիա իրսալա.
2 վէ 3 ֆինճի սահիֆէյէրէ . . 6 դրշ.
4 ֆինճի սահիֆէյէ . . . . 4 »
Զիյատէ միւտէթ իչիւն իլանլարա այրը բագարլըգ օլուր։
Մէվատսը նախնյա տայիր պէնտէր մէհմանէն։ դ տարէյ օլունճաք վէ տէրճ օլունանլան էվրաղ իլատէ օլունճայտաղ տէր։

30 ԲԱՐԻ

Իտարէխանէսի, հէյէթը թահրիրիյէսի վէ մաթպասասը, Սթամպօլտա Պաղը Ալի ճատտէսինտէ Նումէրո 20 տանէտէ տիր։ — Կազէթանին ուժուրը իտարէ վէ թահրիրիյէսինէ այիա քեսֆիյէի մէվատտա հաղորդնտա Միւտիրի կազէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունաճաղը կլսի, քեսֆիյէի մէքեաթիպլին տախի անրն նամնտա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա խէր։

ԻԽԹԱՐ

Թաղրատա պուլուման ապօնէ-էրիմիզին թէտանսիլատ գալմըշ օլան ապօնրման պէտէլէրինի իրսալ ելթիմէլէրի ըէճա օլունուր։

Քէզա կազէթամըզին ուժուր ու խուսուսընը լութֆէն տէրէօհատ էյլէմիշ օլան զէվաթա տախի հիսապլարընը թէվիյէ էլէմէլէրի թէմէննի իտիլիր։

ԿԻՒՆԼԻԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Տուլունը Ուժուժիլէնին թէվֆիտ (իւնիֆիգասիօն) հաղորդնտա էվվելքի կիւն Իրատէի Շահանէ սուսուր իտէրէք Մալիյէ նէզարէթինէ իրսալ օլունմըշ տէր։

—

Ֆրանսա սէֆարէթխանէսի տախի բաթէնթա ուսուլինին թաթպիգաթընա միւպաշէրէթ օլունմասընա մուվաֆգաթ էյլէսիյինի ըէսմէն Պաղը Ալիյէ պիլտիրմիշ, վէ չիմտի ճէվապը գաթի վէրմէյէն՝ Ինկլիթէրրա վէ Ռուսիա վէ Ամէրիգա սէֆարէթ-լերի գալըպ, անլէր ճանիպինտէն տախի պու հաֆթա զարֆընտա ճէվապ վիրմուս իթմէսի մէմուլ պուլունմուշ տէր։ Տօղրուսը պու խուսուստա նէզարէթը խարիճիյէ միւսթէշարը Տատեան էֆէնտի հաղրէթլէրինին հիմմէթլերի սեզաի թագտիր տիր։ (Վ.-Է.)

—

Թէրճէմանը Հ.-Է.-Ը-ին ռիվայէթինէ կէօրէ, ինկլիթէրրա դապինէթօսը՝ չու արալըգ կէրէք մեսէլէն Մըսրիյէտէն վէ կէրէք պաղը թէչէպուլսաթը նաֆիատան տօյալը Պաղը Ա.ի իլէ պիր իթիլաֆը էֆքեար հուսուլինէ բէք զիյատէ մէյյալ իմիշ։

—

Թարապլուսը-Ղարպ կազէթա՝ օրնտա միւնտէրիճ պիր իլանը ըէսմի՝ Թարապլուսը-Ղարպտա պաղը իթպանարընն սրպի միւպայա իթտիքլէրինէ, վէ վիլայէթը մէգբիրէյէ իթպարար ամէլէ կէլտիրինէ, վէ ամէլէի մէրգուսմէյի տէֆ իչիւն ասքիրը Օսմանիյէ սէվգ իտիտիրինէ տաիր զուհուր իտէն չայիայը գաթէն թէզգիպ իտիյօր։

—

ԳՕԼԷՐԱ

Մէճլիսը սրհհիյէ տիւնքի իճթիմաընտա Պէյրութտա գօլերատան վուգու պուլան վէֆիյաթ իւզէրինէ աթիտէքի դարբը վէրմիշ տիր։

Էվվելա, Պէյրութ թէհֆիֆուղխանէսի իլղա օլունաճագը։ Սանիէն, Պէյրութ շէհրի պիր սրհհիյէ գօրտոնը իլէ իհաթա ատիլիճէք տիր։

Սարիէն, Պէյրութտան կէլէճէքլէրէ Բատաս վէ Իղմիր թէհֆիֆուղխանէլէրինտէ 20 կիւն գարանթինա պէքլէթտիրիլճէք տիր։

* * *

Ալաֆր. Ֆրանսասընն 6սր թարիխիյէ Պէյրութտան Սրհհիյէ իտարէսինէ աթիտէքի թէլէկրաֆ չէքիլմիշ տիր։

«Պէյրութտա գօլերատան պիր իքինճի վուգուաթ օլմուշ տը։ Գօլերանրն վուգու պուլմուշ օլտուղը խանէնին սահիպի նահրա նամընտա պիր չախ՝ թէհֆիֆուղխանէտէ 13 կիւն միւտտէթ գարանթինասընը պէքլէմիշ վէ թէհֆիֆուղխանէտէն չըգար չըգմազ խաֆիֆ պիր գօլերայա թութուլմուշ իսէ տէ, պիր պերազէր թարաֆընտան միւտավամթ օյունարագ քէսպը սրհհէթ էյլէմիշ տիր։ Այէտա նամ գատրն՝ մէրգումրն չամաշըրլարընը երգամըշ վէ էրթէսի կիւնիւ գօլերայա թութուլուպ 12 սաաթ զարֆընտա վէֆաթ էյլէմիշտիր»

* * *

Յուլիս 25 թարիխիյէ Իզմիր միւյէթինտէն Տախիլիյէ նէզարէթինէ աթիտէքի թէլէկրաֆ քէչիտէ օլունմուշ տը։

«Դէպօժէն թէհֆիֆուղխանէսինտէ եօլճըլարընն մէվճուտը 1026 նուֆուս իլէ 24 եէլքէն վէ 13 վարօրտան իպարէթ օլարագ, ահվալը սրհհիյէլերի պէրքէմալ իտիլիր, վէ համտ օրսուն հիչ վուգուաթ օլմատըգը թէհաֆֆուզխանէ միւտիրլիյի ժուրնալը իւզէրինէ մասրուզ տը։» ՆԱԶԻՏ

* * *

Սթամպօլն ահվալը ուժումիյէի սրհհիյէսինի թէտգիգ իթմէք, վէ հավալը պօգարագ սրհհէթը ուժուժիյէլի թէհլիքէյէ գօյաճագ հէր տիւրլու հալաթըն մէնի էսպապընը իսթիքմալ էյլէմէք իւզրէ, տիւնտէն իթիբարէն Տոխիրիյէ նազրը լտհէմ բաչա հաղրէթլէրինին թահրը ըիյասէթինտէ ամբրպատան միւրէքքէպ պիր գօմիսիօն թէչքիլ օլունմուղա պաշլատը մէսմուտը։

* * *

Գարանթինա մուհասէպէճիսի Ֆէվզի էֆէնտի՝ Տէրսատէթին վէ պիլատը սէլասէնին հէր ճիհէթինի տէվր ու թէքթիր իթմէյէ վէ մուխիրը սրհհէթ հէր նէ կէօրուլուրսա իսէ տէրհալ պա բաբօրթ մէճլիսը սրհհիյէյէ պիլտիրմէյէ մէմուր թաեին իտիլմիշ, վէ մայէթինէ տախի լուզումը գատար մէմուր վէրիլմիշ տիր։

* * *

Թէհաֆֆուզխանէլէրին թէտգիգը ահվալի վէ Բատօսատա պիր թէհաֆֆուզխանէ ինչատ զըմ։ Նընտա Սրհհիյէ նէզարէթի թարաֆընտան էչրէֆ էֆէնտի բիյասէթիյլէ իշամ գըլընմըշ օլան հէյէթի՝ Զանագ Գալէտէն 100 վէ պիր օ գատար տա իզմիրտէն չատրը ալարգտան, վէ պիր կէմի տախի քէրէսթէ միւպայատ իլէտիքտէն սօնրա, Բատօսատ ադիմէթ իտէրէք, աէրագատ ճէզիրէյի մէգբիրէյտէ Դանի-Ահմէտ նամ մէվգիտէ 1200 քիչիրք պիր թէհաֆֆուզխանէ թէչքիրինէ պաշլատը, վէ պիր իլի կիւնէ գատար տախի իքմալ գըրնաճաղը խուսուսի պիր թէլէկրաֆտան անլաշըլմըշ տը։

* * *

Իզմիրտէն պէր վէճճը աթի եազըլմըշ տը։

«Կէչէն բաղար էրթէսի կիւնիւ նէֆքը իզմիրտէ պիր խանտա իգամէթ իտէն պիր գատրն իսհալտան ֆէնա հալտէ մուդտարըպ օլարագ եաթաղա տիւշտիյի ճիհէթլէ, քէնտիսինէ պագմագտա օլան թաղիպին գօլերա ալամէթլերի կէօրմուլինէ զահիպ օլմուշ օլտըղը վալիի միլայէթ Նաշիտ բաչա հաղրէթլէրինին մէսմուը օլտըգտա, թահգիգաթը լազըմէնին իճրասը ղըմընտա գարանթինա վէ գըչա վէ Ֆրանսա վէ Նունան գէսնօլսանլէրի ատթըպասընսա միւրէքքէպ օլարագ տէրհալ թէչքիլ պուլսըմշ օլտըղը գօմիսիօնը մահասու խասիաթընն նէզտինէ կիտէրէք, մէզպուրէնին պիր կիւն էվվէլ Միհիրլիտէնիզմիրէ կէլտիրէ դէման կիւնէչին հէրարէթինտէն բահաթ-սըզ օլմուշ օլտըղընը, վէ քէնտիսինի աէնեղ թութմուշ իտիլկինի, վէ մուվասէլէթինի միւթէագրպ գուրու ֆասուլտա եահնիսի իլէ պիր խալը դավուն եէյէրէք իւզէրինտէ տէ պիր գաչ գատէհ սօուգսու իչտիրինի թահգիգ իթմիշ, վէ վիճուտընա թաբը օլան իլլէթի գօլերա օլմայըպ, չիտտէթլի պիր սրթմա օլտուղընը թաստիգ էյլէմիշ տիր։

«Մէզպուրէ՝ ուժում մէմլէքէթ թաղիպլերի թարաֆընտան տախի մուայէնէ օլունմագ իւզրէ վարի միւշարէյէյհ թարաֆրնտան մէնհուսլը օլտուղը Բում միլլէթի խասթախանէսինէ նագլ իտիլմիշ տիր։ Ուրատա մէզպուրէնին թէտավիսինէ պադրլարագ քէսպը իհագաթ էյլէմիշ տիր։

«Տօղրուսը վալի բաչա հաղրէթլէրինին իզմիրի թէչրիֆէլէրինտէն պէրու իթա պույուրտուրպարը էվամիր վէ թալիմաթ վէ թէնպիհաթը ասարը ֆիլիլիյէի հասէնէսի հիւքիւմէթը մահալլիյէնին սինաէ եօլճըլարընն մէվճուտը 1026 նուֆուս իլէ 24 եէլքէն վէ 13 վարօրտան իպարէթ օլարագ, ահվալը սրհհիյէլերի պէրքէմալ իտիլիր, վէ համտ օրսուն հիչ վուգուաթ օլմատըգը թէհաֆֆուզխանէ միւտիրլիյի ժուրնալը իւզէրինէ մասրուզ տը։» ՆԱԶԻՏ

* * *

Սթամպօլն ահվալը ուժումիյէի սրհհիյէսինի թէտգիգ իթմէք, վէ հավալը պօգարագ սրհհէթը ուժուժիյէլի թէհլիքէյէ գօյաճագ հէր տիւրլու հալաթըն մէնի էսպապընը իսթիքմալ էյլէմէք իւզրէ, տիւնտէն իթիբարէն Տոխիրիյէ նազրը լտհէմ բաչա հաղրէթլէրինին թահրը ըիյասէթինտէ ամբրպատան միւրէքքէպ պիր գօմիսիօն թէչքիլ օլունմուղա պաշլատը մէսմուտը։

* * *

Գարանթինա մուհասէպէճիսի Ֆէվզի էֆէնտի՝ Տէրսատէթին վէ պիլատը սէլասէնին հէր ճիհէթինի տէվր ու թէքթիր իթմէյէ վէ մուխիրը սրհհէթ հէր նէ կէօրուլուրսա իսէ տէրհալ պա բաբօրթ մէճլիսը սրհհիյէյէ պիլտիրմէյէ մէմուր թաեին իտիլմիշ, վէ մայէթինէ տախի լուզումը գատար մէմուր վէրիլմիշ տիր։

* * *

Թէհաֆֆուզխանէլէրին թէտգիգը ահվալի վէ Բատօսատա պիր թէհաֆֆուզխանէ ինչատ զըմ։ Նընտա Սրհհիյէ նէզարէթի թարաֆընտան էչրէֆ էֆէնտի բիյասէթիյլէ իշամ գըլընմըշ օլան հէյէթի՝ Զանագ Գալէտէն 100 վէ պիր օ գատար տա իզմիրտէն չատրը ալարգտան, վէ պիր կէմի տախի քէրէսթէ միւպայատ իլէտիքտէն սօնրա, Բատօսատ ադիմէթ իտէրէք, աէրագատ ճէզիրէյի մէգբիրէյտէ Դանի-Ահմէտ նամ մէվգիտէ 1200 քիչիրք պիր թէհաֆֆուզխանէ թէչքիրինէ պաշլատը, վէ պիր իլի կիւնէ գատար տախի իքմալ գըրնաճաղը խուսուսի պիր թէլէկրաֆտան անլաշըլմըշ տը։

* * *

Իզմիրտէն պէր վէճճը աթի եազըլմըշ տը։

«Կէչէն բաղար էրթէսի կիւնիւ նէֆքը իզմիրտէ պիր խանտա իգամէթ իտէն պիր գատրն իսհալտան ֆէնա հալտէ մուդտարըպ օլարագ եաթաղա տիւշտիյի ճիհէթլէ, քէնտիսինէ պագմագտա օլան թաղիպին գօլերա ալամէթլերի կէօրմուլինէ զահիպ օլմուշ օլտըղը վալիի միլայէթ Նաշիտ բաչա հաղրէթլէրինին մէսմուը օլտըգտա, թահգիգաթը լազըմէնին իճրասը ղըմընտա գարանթինա վէ գըչա վէ Ֆրանսա վէ Նունան գէսնօլսանլէրի ատթըպասընսա միւրէքքէպ օլարագ տէրհալ թէչքիլ պուլսըմշ օլտըղը գօմիսիօնը մահասու խասիաթընն նէզտինէ կիտէրէք, մէզպուրէնին պիր կիւն էվվէլ Միհիրլիտէնիզմիրէ կէլտիրէ դէման կիւնէչին հէրարէթինտէն բահաթ-սըզ օլմուշ օլտըղընը, վէ քէնտիսինի աէնեղ թութմուշ իտիլկինի, վէ մուվասէլէթինի միւթէագրպ գուրու ֆասուլտա եահնիսի իլէ պիր խալը դավուն եէյէրէք իւզէրինտէ տէ պիր գաչ գատէհ սօուգսու իչտիրինի թահգիգ իթմիշ, վէ վիճուտընա թաբը օլան իլլէթի գօլերա օլմայըպ, չիտտէթլի պիր սրթմա օլտուղընը թաստիգ էյլէմիշ տիր։

«Մէզպուրէ՝ ուժում մէմլէքէթ թաղիպլերի թարաֆընտան տախի մուայէնէ օլունմագ իւզրէ վարի միւշարէյէյհ թարաֆրնտան մէնհուսլը օլտուղը Բում միլլէթի խասթախանէսինէ նագլ իտիլմիշ տիր։ Ուրատա մէզպուրէնին թէտավիսինէ պադրլարագ քէսպը իհագաթ էյլէմիշ տիր։

«Տօղրուսը վալի բաչա հաղրէթլէրինին իզմիրի թէչրիֆէլէրինտէն պէրու իթա պույուրտուրպարը էվամիր վէ թալիմաթ վէ թէնպիհաթը ասարը ֆիլիլիյէի հասէնէսի հիւքիւմէթը մահալլիյէնին մանգալիյէ ալարագ

ԿԻՐԻՏ

Պապը Ալինին Կիրիտ ատասնտա աշարը վագ ֆիյէնին Թահսիլինտէն ֆէրաղաթ իտէճէյի զիւիւմիւ իւզերինէ էֆքեարճա հուսուլէ կէլտիյի սէօյլէնիլէն սիւքիւնէթ՝ ճէզիրէի մէզքիւրէատէն այլնան սօն խապէրլէր իլէ Թէհագգուգ իտէօր։

Էմլաքը վագֆիյէ վէրկիսինի Թահսիլ իտէն մէմուրլարա մուավէնէթ իթմէք իչիւն Նահիյէլէրինէ կէօնտէրիլմիշ օլան ասքէր Հանեայա ճէլպ օլունմուշ։ Վէ պունուն իւզերինէ հիշ պիր սերքէշլիք հարէքէթի վուգու պուլմամշը՝ վէ իչպու վէրկիսին Թահսիլի իչիւն Թէտապիրը զէճրիյէյէ տախի իպթիտար գելընմատը Թէհագգուգ էյլէմիշ տիր։

Կիրիտլիյէր՝ Պապը Ալինին նիհայէթ մէճլիսը ումումի Թարաֆընտան Թէքլիֆ օլընան պիր վէրկինին իլդասընը գապուլ իտէճէյի զիւիւմիւնտէ պուլունույօրլար։ Չունքի Խրիսթիյան ազալարըն զանլարընճա, Ալէքա մուգավէլէնամէսինին նէչրինտէն սոնրա, իչպու վէրկիյի Թահսիլէ ասլա հագգ ու սէլահիյէթ եօգ իմիշ։

Կիրիտէ Թապ օլընան Բ-Բէյ-կազէթասընըն բիվայէթինէ կէօրէ, Ֆրանսա հիւքիւմէթի՝ Հանեատա մուգիմ գոնսօլօսընը, Խրիսթիյանլարըն մուսթիրէսինի նազարը իթենայա ալարագ տուելը զամինէ սէֆիրլէրի իլէ պիլիթթիֆագ, քէնտի իսթիտալարընն գապուլի լէհինտէ իգթիզա իտէն Թէչէպկուսաթը իճրա իչիւն Տէրսատէթ Ֆրանսը սէֆիրի Մարգիտը Նօյալա Թալիմաթը լաղմէյի էթա իթմիշ օլաղընը մուսթիլէյհիւմ Խրիսթիյան ազալարա Թէպլիղ իթմէյէ մէմուր էյլէմիշ տիր։

* *

Քէզալիք Գօրնէլիօս Բէլէնէ կազէթասընընն բիվայէթինէ կէօրէ. Նեսքտա մաշիսի ՖօՖիտուս բաշա հազրէթլէրի՝ Պապը Ալիյէ պիր գրէթա Թահրիրաթ կէօնտէրէրէք, կիրիտ մէճլիսը ումումիսինին Խրիսթիյան ազալարը Թարաֆընտան խուսուսիյլէ մէմլէքէթ իւզերինէ պիր Թագրմ ռուսում վէ վէրկիլէր հագգընտա տէրմէյան օլունան Թալէպ հիչ օրմազա գրսմէն գապուլ օլունմազ իսէ, կիրիտ ճէգիրէսի իտարէսինէ ճիտտէն խալէլ արզ օլապիլէճէյինի արզ ու ինճա էյլէմիշ տիր։

Բաշսի միւշարէյէհին իչպու մաարուզաթը՝ նիյէթը տօսթանէսի անլաշըմըզ օլան պիր տէվլէթ իսպալաթը իլէ Թէէսիր օլընընը դէֆիլտէն, Պապը Ալիճէ հիւսնիւ Թէէսիր էյլէմիշ տիր։ Պինանէն ալէյհ Պապը Ալի՝ Կիրիտիլէր մանթլուպլարընն Եէնիտէն Թէտագիգնի միւնասիպ կէօրմիշ տիր։ Պունընն նէթիճէսի օլարագ Պապը Ալի՝ Կիրիտիլէր ճանիպկնտէն տէրմէյան օլունան մէթալիպը մալիյէյի էսասէն գապուլէ մալիլ կէօրիւնիւպ, տիկէր պիր մէսէլէ իւզերինէ եանի Կիրիտ մէճլիսը ումումիսի վէզաիֆինին Թէվսիի խուսուսընա կէլճէճէ, պունա իլէրուտէ գարար վէրիլէճէք, վէ Ֆօթիտաէս բաշայա պումէալտէ Թալիմաթ իրսալ օլունաճագ տըր։ Շիմտիլիք վալիի միւշարէյէհէ, աշարը վագֆիյէնին զապթ Թարիգիլէ Թահսիլինին Թէրքինէ տաիր էմր վէրիլմիշ տիր։

ԴՊՐՈՅԱՍԷՐ ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԷԹԷՊԻՆԻՆ

ԹԷՎԶԻՒ ՄԻԻԲԵԱՅԱԹ ԲԼՍՄԻ

Վարդապետը բաղար կիւնիւ Դպրոցասէր Տիկնանց Ընկերութիւնը Օրթաքէօյտէ վագը մէքթէպին Թէվզիի միւքեաֆաթ ըսմի՝ Պէյօղլու Ս. Երրորդութիւն քիլիսէսի Քարոզիչի Օրմանեան Գեր. Տ. Մաղաքիա Ծ. վարդապետին Թահթը ըլյասէթինտէ շաշաալը պիր սուրէթտէ վուգու պուլմուշ տըր։

Էրքէք վէ դատն 300 քիչիտէն զիյատէ հուզզար մէվճուտ օլուպ, Թաիֆէի Նիսվան միյանընտա Տօքթօր Շիշմանեան էֆէնտինին քերիմէսի պուլունան վէ Թէպտիրը հավա իչին Թիֆլիսատէն Օթամպօլա կէլմիշ օլան Տիկին Մէլիք-Ադարեան, վէ Օրթաքէօյ Հռիփսիմեանց մէքթէպի Խնամակալուհիլէրի Օրիորդ Զարուհի Եուսուֆեան, Տիկին Ադապի Եուսուֆեան վէ Տիկին Վարդուհի Երկանեան, վէ Աղգանուէր Հայուհեաց Ընկերութիւնը Թարաֆընտան Գործադիր ժողովն Եէնի պիրինճի Ատենապետուհիի Տիկին Մարբուհի Զալեան հաղը պուլունմուշար տըր։

Քէզալիք հուզզար միյանընտա գարիյէի մէզքիւրէ բաղազրընտան Տէր Սարգսեանց Արժ. Տ. Սահակ իլէ Արժ. Տ. Վրդանէս քահանալար վէ Տօքթօր Շիշմանեան(Տերէնց) էֆէնտի վէ Ալէքսանեատան կէլիպ պու սըրատա պուլունան Բուսիա միլէթաաշլարըմըզտան էհլը մէարիֆ Պ. Արուլեանց իլէ Պ. Տ. Սահակեանց տախի մէվճուտ պուլունմըշլար տըր։

Պ. Տ. Սահակեանց պիր գաչ կիւնտէն Բուսիայա ավտէթ իտէճէք տիր։

Հուզզարըն էքսէրիյէթը աղիմէսի գատն իտի։

Քէսրէթը հուզզար՝ կէրէք դը էֆիլտէն, Պապը Ալիճէ հիւսնիւ Թէէսիր էյլէմիշ տիր։ Պինանէն ալէյհ Պապը Ալի՝ Կիրիտիլէր մանթլուպլարընն Եէնիտէն Թէտագիգնի միւնասիպ կէօրմիշ տիր։ Պունընն նէթիճէսի օլարագ Պապը Ալի՝ Կիրիտիլէր ճանիպկնտէն տէրմէյան օլունան մէթալիպը մալիյէյի էսասէն գապուլէ մալիլ կէօրիւնիւպ, տիկէր պիր մէսէլէ իւզերինէ եանի Կիրիտ մէճլիսը ումումիսի վէզաիֆինին Թէվսիի խուսուսընա կէլճէճէ, պունա իլէրուտէ գարար վէրիլէճէք, վէ Ֆօթիտաէս բաշայա պումէալտէ Թալիմաթ իրսալ օլունաճագ տըր։ Շիմտիլիք վալիի միւշարէյէհէ, աշարը վագֆիյէնին զապթ Թարիգիլէ Թահսիլինին Թէրքինէ տաիր էմր վէրիլմիշ տիր։

ԴՊՐՈՅԱՍԷՐ ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԷԹԷՊԻՆԻՆ

ԹԷՎԶԻՒ ՄԻԻԲԵԱՅԱԹ ԲԼՍՄԻ

Վարդապետը բաղար կիւնիւ Դպրոցասէր Տիկնանց Ընկերութիւնը Օրթաքէօյտէ վագը մէքթէպին Թէվզիի միւքեաֆաթ ըսմի՝ Պէյօղլու Ս. Երրորդութիւն քիլիսէսի Քարոզիչի Օրմանեան Գեր. Տ. Մաղաքիա Ծ. վարդապետին Թահթը ըլյասէթինտէ շաշաալը պիր սուրէթտէ վուգու պուլմուշ տըր։

Էրքէք վէ դատն 300 քիչիտէն զիյատէ հուզզար մէվճուտ օլուպ, Թաիֆէի Նիսվան միյանընտա Տօքթօր Շիշմանեան էֆէնտինին քերիմէսի պուլունան վէ Թէպտիրը հավա իչին Թիֆլիսատէն Օթամպօլա կէլմիշ օլան Տիկին Մէլիք-Ադարեան, վէ Օրթաքէօյ Հռիփսիմեանց մէքթէպի Խնամակալուհիլէրի Օրիորդ Զարուհի Եուսուֆեան, Տիկին Ադապի Եուսուֆեան վէ Տիկին Վարդուհի Երկանեան, վէ Աղգանուէր Հայուհեաց Ընկերութիւնը Թարաֆընտան Գործադիր ժողովն Եէնի պիրինճի Ատենապետուհիի Տիկին Մարբուհի Զալեան հաղը պուլունմուշար տըր։

Քէզալիք հուզզար միյանընտա գարիյէի մէզքիւրէ բաղազրընտան Տէր Սարգսեանց Արժ. Տ. Սահակ իլէ Արժ. Տ. Վրդանէս քահանալար վէ Տօքթօր Շիշմանեան(Տերէնց) էֆէնտի վէ Ալէքսանեատան կէլիպ պու սըրատա պուլունան Բուսիա միլէթաաշլարըմըզտան էհլը մէարիֆ Պ. Արուլեանց իլէ Պ. Տ. Սահակեանց տախի մէվճուտ պուլունմըշլար տըր։

Պ. Տ. Սահակեանց պիր գաչ կիւնտէն Բուսիայա ավտէթ իտէճէք տիր։

Հուզզարըն էքսէրիյէթը աղիմէսի գատն իտի։

Քէսրէթը հուզզար՝ կէրէք դը էլ չըրմալարա ալդըշլանըպ Թահսին իտիլմիշ սիր։

Պունը միւթէգրպէն Տէմիրճիպաշեան Եղիա (Գրասէր Ատամ՝) էֆէնտի՝ բիգգաթամիզ պիր սէտա իլէ իյրատը նութգ իտէրէք, հուզզարա հիւսնիւ Թէէսիր իթմիշ, վէ Թահսինը ումումիյէ մաղհար օլմուշ տըր։

Իրի քիչիւճէք զըղլար տախի կիւլտիւրճի պիր մուհավէրէ իճրա իթմիշլէր տիր։

Էն Նիհայէթ Գեր. Օրմանեան Հայր՝ մուէսսիր պիր մէգալէ իյրատ իտէրէք, զաթը հազրէթը Շէհրիեարիյէ Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինին մուհաֆազաի էօմրը ու հայաթլարը իչիւն տուվարար իթմիշ, վէ Պոհպանիչ իլէ Հայր Մէր սէօյլէյէրէք սաաթ 10 պուչուգտա զիյնէթէ խիթամ վերմիշ տիր։

Հուզզար զիյնէթը մէզքիւրէյէ բէք զիյատէ մէմնուն վէ խոշնուտ օլմուշլար տըր։

Լուսինեան Գեր. Տ. Խաչէն Սրբազան՝ օ կիւնիւ Պէյճիթաշտա պիր ճէմիյէթէ իճրատ բիյատէթ իթմիշ օլուրզընտան, կէճիքպ զիյնէթին սոնընտա կէլմիշ տիր։

Բաթրիգ Ամեն. Տ. Ներսէս Սրբազան հազրէթլէրի տախի զիյնէթը մէզքիւրէյէ կէլիպ իճրատ բիյասէթ իթմէյի եվվէլճէ վատ իթմիշ իսէ, իսկիւտար Ս. Կարապետ քիլիսէսինէ Գուտտասը Շէրիֆ Թագտիս իթտիկինտէն, Օրթաքէօյէ կէլճիկինտէ վազթ կէչմիշ օլմազա, զիյնէթը մէզքիւրէյի Թէչրիճի իտէմմիշ տիր։

Մէքթէպին կիճէյի կիւնտիւզի վէ Թաշրալը գըզ շակիրտանը՝ Գեր. Տ. Խաչէն Սրբազանա իգրամէն շայանը մէհմունիյէթ պիր մուհավէրէ իճրա իթմիշլէր տիր։

Մուսամիլէյհիւմա շակիրտան վանը, Մուշը, Բալուլը վէ Տէրսիմի օլուպ, պունլարըն հիւսնիւ Թէլաֆիֆուզը վէ պէլաղէթը քեամիլէսի մաղհարը Թահսին օլմուշ տըր։

Պիլճիմէ հուզզար՝ Դպրոցասէր Տիկնանց Ընկերութիւնը Ընդհ. ժողովրէիսի Տիկին Նազլը Վահանեանա վէ Գործ. ժողով բէիսի Տիկին Զապէլ Ֆընտրգէանա այրը այրը պէյանը մէհմունիյէթ վէ Թէչէքքիւր իսէրէք, մէքթէպտէն միւֆարէգաթ իթմիշլէր տիր։

ԱՐԱՄԵԱՆ ՄԷԹԷՊԻՆԻՆ

ԹԷՎԶԻՒ ՄԻԻԲԵԱՅԱԹ ԲԼՍՄԻ

Էվվէլճէ իլան իթտիկիմիզ վէճճ իլէ, բաղար էրթէսի կիւնիւ Գաւրքէօյտէի Արամեան գըզ վէ էրքէք մէքթէպինին սէնէվի Թէվզիի միւքեաֆաթ ըսմի՝ գարիյէսինին եագընընա վարըպ, անճագ էօնիւնտէ պիր սըրա գավագ աղանճ պուլունընընտան, էվէրի կէօրէմէքտէ իտի։ Լաքին պու եիքսէք ադամլարին արգասընտան չան գուլէսինին Թէրէսինտէքի մըղրադ վէ պու մըղրադին իւզերինտէքի միւմտա օլան խորօն ըսմի՝ ասիւմանա տօղրու եիքսէլէրէք հիւսնիւ էնտամ իսրաղ իթմէքտէ իտիլէր։

Պէտալաթ եօլճընին պիւմիւն միճմուտը իւրէրտի, նէֆէսի քէսիլմէյէ պաշլատը, վէ պօղազընտա զանն իտէրսին պիր չէյ թըգանը։

Պիր տագիդա սօնդրա կէսյա Թէրէտտիւմնտէն հիճատ իթմիշ տիր կիսի պիրտէն պիրէ մուէսսիր պիր գարար վէրիպ, պաշընը նամէհան արգասընա տօղրու էյտի, կէօղլէրինէն ամէնէր ոաչրատը։ պատէհու ամէլէ եիրիւմէյէ պաշլատը։

Զոգ սիւրմէյիսի քէօյիւն իւք էվվէրինէ վասըլ օլտը։ Պաղը քէօյիւլէր՝ գարալարընընն էօնիւնտէ տուրմըշ, տիգգաթլա մէրգումա պագմագտա իտիլէր։ Խմիյար՝ ազ ետա չօգ պիր նազարը խայրխահի իլէ քէնտիսինէ պագտրգլարընա ֆիւթուր իթմէյէրէք, տաղա սօլա պագմագսընընն իլէրկէ տօղրու եիրիւսիւ վէ քէօյիւն իչինէն կէչտի։

Սիվրինին օ պիր ուճընա վարտրընընտա, պիր էվին եախօտ տահա տօղրուսը պիր էվ եըգընթրսընընն էօնիւնտէ տուրտու քի, օ էվաէ պիր վագթի Գուրտ Գրրան ժան Բրնօ իգ ոմէթ իտէր իտի։

Օ արա սօրա խմիյարընն էլինտէն տիւշտիւ վէ քէնտիսի ատ կէօղէրինի օյնամմագսրկն, գօլարընը տա աշաղա սարգարագ պիր ատագա գատար թաշ կիպի տուրտու։

Պիր խարապէ, պիր եըգընթը եըգընը էօնիւնտէ պուլունմագտա իտի։

Ժընըվիէվին վէ Փամընտան պիր գաչ այ սօնդրա Բիէր Բուվա՝ եէթիմ սայրլան քէնտի վաֆիթիզ զըղընա վասիկք իտէրէք, խանէի մէգքիւրն պիրճիմէ էչատարը սամմըշ իտի։ սօնդրա էվ տէ ալրէնալ սամբրյա չըզարըմըշ իտի։ Հիչ պիր արմը չըզմատը։ Հէր իւշ այտա պիր պէյհուտէ Ֆիյամը էնտիրիկիր իտի։ քիմսէ՝ Ժընըվիէվին էօլտիկի վէ պիր դաթիլին տըզընտարը պու խանէյի ալմագ իսթէմէյօր իտի։ Քէօղէրտէ հէնուզ պու կիսի էֆքեարը պաթըլէ մէվճուտ տըր։ չօգ ատամլար խորթլաղա վէ նազարտա ինանըրլար։

Խուլասաի քէլամ մէգքիւր խանէ սամ՝ըլմայըլ, էօղէ գաբալը դալը վէ Բուվնա տա տարթզ օնուն իւզերինէ մէրագ իթմէտիր։

Վագթ կէչէրէք վէ եաղմուրար եաղարագ, տուվարար չաթլամըշ վէ սըվալար տիչմիւշ իտի։ չիտէթի պօրալար, այագ վէ զար էվի էլան խարապ իթմէքտէ իտիլէր։ պունտան մտատա պու եվ բէք միհէմ եարըլմըշ տէյիլ իտի։

Պիւնիւն պիրինտէ չաթրը կէօչտիւ։ օ զէման տուվարրն պիրի իչերիյէ վէ պիր տիկէրի տիչարբյա ասզրը մէդիպէնտի, վէ էրթէտի սէնէտի պիր կիճէ պօրա չըզարագ, էվին թէքմիլ եօզարրի զաթը երգըլտը։

Անտէն սօնդրա տա հիչ քիմսէ՝ երզըլմըշ թաշլարրն արասընտաքի գըրրգ թահթալարա վէ գարարմըշ տիրէլէրէ էլ տօգունարրմատը։ պէօյլէճէ օ երզընթրլարրն արասընտա չալը վէ տիքէն պիթիպ տուրմագտա իտի։

Տիլէնճի՝ չաշլրն չաշլրն էթրաֆընա պագընը։ քիմսէյի կէօրէմէտի։ Երզընթրյա տօղրու եիրիւտի վէ պաշընը էօնիւնտէ էյէրէք եավաշ եավաշ անրն էթրաֆընը տօլաշտը։ Բէնչէրէ դանատարը պիւսպիւթիւն չիւրիւիշլէր իտի։ Ճամլարը գըրրգ օլան չէրչիվլէր տախի աշնի հալտէ իտիլէր։ Տիլէնճի՝ թարլալարա պագան արգատաքի պիր բէնչէրէտէն էվին իչերիսինէ պագտը։ նիմ երզըլմըշ տուվարլարրն էթրաֆընտա օլտըը կիպի թաշլարտան, սրվա երզընթրլարրնտան վէ գըրրլմըշ թահթալարտան պագգա պիր չէյ կէօրմէտի։

Եիրէյինտէն պօղունուզ պիր խիլթի չըզտը։ Պիր քէրրէ տահա էթրաֆընա պագընտը։ Քիմսէ քէնտիսինի կէօրմէտիկինէ էվին օլտըզընտան, օմուզ վէրիպ բէնչէրէյի աչտը, էվին իչերիսինէ կիրտի վէ երզընթրլարրն իւզերինտէն եիրիւտու։ Օ պիր օտաստ կիրմէք իչին, դարաստրընն էօնիւնտէ երզըլմըշ օլան պիր չօգ թաշ վէ սրվալարը պէրիյէ ալտը։ Նէ՞ իւմիտ իտիյօր իտի։ Հիչ պիր չէյ։ Կէօրմէք իսթէյօր իտի։ Օ պիր թարաֆի կիպի օրատտա տա երզընթրտան պագգա պիր չէյ կէօրմէտի։

Օ ամանէ տիլ չէօքտիւ վէ պաշընը խի էլէրինին արասընտա պարագ, չօճուգ կիպի հէօնքիւր հէօնքիւր ազատը։

Պիր չօգ վագթ պէօյէ գալտը։ Նիհայէթ ատաղա գալգտը։ Պագըշընտա սճայիպ բարբիթրար մար իտի։

—Ա՛հ, հեր չէյի պիլմէյիմ, տէտի ալրունընն ալթընտան, հեր չէյի պիլմէյիմ։

Կիրտյի բէնչերէտէն եինէ տիչարը չըզմագ իչիւն թէքրար օ պիր օտաստ կիթտի։

(Տեվ-Ի)

ԼԱՆԷԹԼԻ ԳԸԶ

(Մ-ԼԼԷԷ) ԷՄԻԼ ԲԻԾՈՒՐԴ

(1784 Ի-Գրուտ դեվ-ի)

Դ.

ԵԸԳԸԳ Է.Վ

Խմիյար տիլէնճի՝ եօլա բէվան օլուպ, սուլրն զըլյըրընտան կիտէրէք վէ սօքարընտ տայանարագ եավաշ եավաշ Սիվրի զարիյէսինէ տօղրու էնտէքտէ իտի։

Մէրդում Խմիյար՝ Պանը տիչիւնիւպ տուրմագտա իտի։ Պիր տէ պիր տէն պիրէ տուրուպ եիւքսէք սէտա իլէ տէտի.

—Խա՛յր, պունընն իսքեանը եօգ տըր, պու տիլպէր գըզ՝ Մ. Մէլիէնին գըզը օլմամալը տըր։ Օն տօղուզ եաշընա կիրէճէյիմ, տէտի պանա. Մ. Մէլիէ իսէ օն տօղուզ սէնէ էվվէլ չօգտան պէրու տուլ իտի վէ եէնիտէն էվլէնէմիշ իտի։ Խա՛յր, խա՛յր, օ գըզ Մ. Մէլիէնին տէյիլ տիր։ Հալ պու քի գըզ օնա բէտէր տիյօր։ Բիէր Բուվնա քէնտի վաֆթիզ բէտէրի իսիշ. ամապա Լիսիլ Մէլիէնին գըզը՝ մը տըր։ Անասը քէնտիսինի տօղուրտրը վագթ էօլմիւշ իսիշ. Լիսիլ զայլ օլարը լչիւն պէքի քէնտիսինէ էօյէ սէօյլէտիլէր. չիւպհէ եօգ տըր քի հազրդաթը հալին պիր գըսմընը գըզտան սագլամըշլար։ Երթրդ չիւպհէ եօգ տըր, Լիսիսին գըզը տըր. . . Վէ Լիսիլ տէ էօլմիւշ տիր։

Պատէհու եինէ եօլընա տէվամ իտէրէք, պիր ապ ամէլէ ատըմ ալմագա պաշլատը։ Մա մաֆիհի իքի եիւզ տարտ գատար կիթտիքտէն սօնդրա եինէ տուրտու։ Զանն իտէրսին կիտէճէկի մահալէ եագլաշմըշ օլարընընտան, օրայա բէք էրքէն կիթմէքտէն չէքինիյօր իտի։ Պագըշընտա էնտիչէ, սլօգկունլուգ, թէրէտտիւտ կիսի պիր չէյ կէօրիւնիյօր իտի։ Խմիյար տիլէնճի՝ Սիվրի գարիյէսինին եագընընա վարըպ, անճագ էօնիւնտէ պիր սըրա գավագ աղանճ պուլունընընտան, էվէրի կէօրէմէքտէ իտի։ Լաքին պու եիքսէք ադամլարին արգասընտան չան գուլէսինին Թէրէսինտէքի մըղրադ վէ պու մըղրադին իւզերինտէքի միւմտա օլան խորօն ըսմի՝ ասիւմանա տօղրու եիքսէլէրէք հիւսնիւ էնտամ իսրաղ իթմէքտէ իտիլէր։

Պէտալաթ եօլճընին պիւմիւն միճմուտը իւրէրտի, նէֆէսի քէսիլմէյէ պաշլատը, վէ պօղազընտա զանն իտէրսին պիր չէյ թըգանը։

Պիր տագիդա սօնդրա կէսյա Թէրէտտիւմնտէն հիճատ իթմիշ տիր կիսի պիրտէն պիրէ մուէսսիր պիր գարար վէրիպ, պաշընը նամէհան արգասընա տօղրու էյտի, կէօղլէրինէն ամէնէր ոաչրատը։ պատէհու ամէլէ եիրիւմէյէ պաշլատը։

Զոգ սիւրմէյիսի քէօյիւն իւք էվվէրինէ վասըլ օլտը։ Պաղը քէօյիւլէր՝ գարալարընընն էօնիւնտէ տուրմըշ, տիգգաթլա մէրգումա պագմագտա իտիլէր։ Խմիյար՝ ազ ետա չօգ պիր նազարը խայրխահի իլէ քէնտիսինէ պագտրգլարընա ֆիւթուր իթմէյէրէք, տաղա սօլա պագմագսընընն իլէրկէ տօղրու եիրիւսիւ վէ քէօյիւն իչինէն կէչտի։

Սիվրինին օ պիր ուճընա վարտրընընտա, պիր էվին եախօտ տահա տօղրուսը պիր էվ եըգընթրսընընն էօնիւնտէ տուրտու քի, օ էվաէ պիր վագթի Գուրտ Գրրան ժան Բրնօ իգ ոմէթ իտէր իտի։

Օ արա սօրա խմիյարընն էլինտէն տիւշտիւ վէ քէնտիսի ատ կէօղէրինի օյնամմագսրկն, գօլարընը տա աշաղա սարգարագ պիր ատագա գատար թաշ կիպի տուրտու։

Պիր խարապէ, պիր եըգընթը եըգընը էօնիւնտէ պուլունմագտա իտի։

Ժընըվիէվին վէ Փամընտան պիր գաչ այ սօնդրա Բիէր Բուվնա՝ եէթիմ սայրլան քէնտի վաֆթիզ զըզընա վասիկք իտէրէք, խանէի մէգքիւրն պիրճիմէ էչատարը սամմըշ իտի։ սօնդրա էվ տէ ալրէնալ սամբրյա չըզարըմըշ իտի։ Հիչ պիր արմը չըզմատը։ Հէր իւշ այտա պիր պէյհուտէ Ֆիյամը էնտիրիկիր իտի։ քիմսէ՝ Ժընըվիէվին էօլտիկի վէ պիր դաթիլին տըզընտարը պու խանէյի ալմագ իսթէմէյօր իտի։ Քէօղէրտէ հէնուզ պու կիսի էֆքեարը պաթըլէ մէվճուտ տըր։ չօգ ատամլար խորթլաղա վէ նազարտա ինանըրլար։

Խուլասաի քէլամ մէգքիւր խանէ սամ՝ըլմայըլ, էօղէ գաբալը դալը վէ Բուվնա տա տարթզ օնուն իւզերինէ մէրագ իթմէտիր։

Վագթ կէչէրէք վէ եաղմուրար եաղարագ, տուվարար չաթլամըշ վէ սըվալար տիչմիւշ իտի։ չիտէթի պօրալար, այագ վէ զար էվի էլան խարապ իթմէքտէ իտիլէր։ պունտան մտատա պու եվ բէք միհէմ եարըլմըշ տէյիլ իտի։

Պիւնիւն պիրինտէ չաթրը կէօչտիւ։ օ զէման տուվարրն պիրի իչերիյէ վէ պիր տիկէրի տիչարբյա ասզրը մէդիպէնտի, վէ էրթէտի սէնէտի պիր կիճէ պօրա չըզարագ, էվին թէքմիլ եօզարրի զաթը երգըլտը։

Անտէն սօնդրա տա հիչ քիմսէ՝ երզըլմըշ թաշլարրն արասընտաքի գըրրգ թահթալարա վէ գարարմըշ տիրէլէրէ էլ տօգունարրմատը։ պէօյլէճէ օ երզընթրլարրն արասընտա չալը վէ տիքէն պիթիպ տուրմագտա իտի։

Տիլէնճի՝ չաշլրն չաշլրն էթրաֆընա պագընը։ քիմսէյի կէօրէմէտի։ Երզընթրյա տօղրու եիրիւտի վէ պաշընը էօնիւնտէ էյէրէք եավաշ եավաշ անրն էթրաֆընը տօլաշտը։ Բէնչէրէ դանատարը պիւսպիւթիւն չիւրիւիշլէր իտի։ Ճամլարը գըրրգ օլան չէրչիվլէր տախի աշնի հալտէ իտիլէր։ Տիլէնճի՝ թարլալարա պագան արգատաքի պիր բէնչէրէտէն էվին իչերիսինէ պագտը։ նիմ երզըլմըշ տուվարլարրն էթրաֆընտա օլտըը կիպի թաշլարտան, սրվա երզընթրլարրնտան վէ գըրրլմըշ թահթալարտան պագգա պիր չէյ կէօրմէտի։

Եիրէյինտէն պօղունուզ պիր խիլթի չըզտը։ Պիր քէրրէ տահա էթրաֆընա պագընտը։ Քիմսէ քէնտիսինի կէօրմէտիկինէ էվին օլտըզընտան, օմուզ վէրիպ բէնչէրէյի աչտը, էվին իչերիսինէ կիրտի վէ երզընթրլարրն իւզերինտէն եիրիւտու։ Օ պիր օտաստ կիրմէք իչին, դարաստրընն էօնիւնտէ երզըլմըշ օլան պիր չօգ թաշ վէ սրվալարը պէրիյէ ալտը։ Նէ՞ իւմիտ իտիյօր իտի։ Հիչ պիր չէյ։ Կէօրմէք իսթէյօր իտի։ Օ պիր թարաֆի կիպի օրատտա տա երզընթրտան պագգա պիր չէյ կէօրմէտի։

Օ ամանէ տիլ չէօքտիւ վէ պաշընը խի էլէրինին արասընտա պարագ, չօճուգ կիպի հէօնքիւր հէօնքիւր ազատը։

Պիր չօգ վագթ պէօյէ գալտը։ Նիհայէթ ատաղա գալգտը։ Պագըշընտա սճայիպ բարբիթրար մար իտի։

—Ա՛հ, հեր չէյի պիլմէյիմ, տէտի ալրունընն ալթընտան, հեր չէյի պիլմէյիմ։

Կիրտյի բէնչերէտէն եինէ տիչարը չըզմագ իչիւն թէքրար օ պիր օտաստ կիթտի։

(Տեվ-Ի)

ԸՆԴՀ. կառավարիչ՝ Երքէք շակիրտանը Էսամիսին Թէքիրտաղ գրաւած Իթմէյ պաշտպանը, պունլար միյանընտա Ունճեան Արիկ էֆէնտինին եէկէնի ցակոր Քիւրքճիպաշեան վէ Ատուռատուր Հաբենց վէ Սարգիս Կիւմիւշեան՝ ալտրգլարը գուվվէթլի բագդամլարտան տօլայը էլ չըրմալարը ալգըշլանմըշլար տըր։

Պու արա եանի սաաթ 8½ բատտէլերինտէ Բաթրիգ Ամէն. Տ. Ներսէս Սրբազան հաղրէթլերի վիրուտ իտուպ թէաթրօնրն ալընտաքի պէօյիւք լճայա տուխուլ Իթտիկինտէ, Ու. Դր Ն-ԷՆ Դ-ՈՒ-ՆԳ Երգի թէքրար օլընտրգտան սօնրա, Մանուկեան Մկրտիչ էֆէնտի եէնիտէն իյրատը Նուրգ իլէ Բաթրիգը միւշարէլէյհ հաղրէթլէրինէ պէյանը թէշէքքիր իտինճէ, Բաթրիգ Սրբազան հաղրէթլէրի՝ գըյամ իլէ մուխթասար պիր ճէվապ վերիպ, Պայրամ թէպրիքինտէն տօլայը կէճիքմիշ օլսըղընա աֆվ օլունմասընը թէմէնի իթտիքտէն սօնրա, Արամեան գըզ վէ երքէք մէքթէպլէրին թարիղը թէրագիտէ օլան պիրինճի մահալլէ մէքթէպլէրի պընքիքնա թէրֆի իտիլտիկի իշուն Գասըքէյ էհանլէսինէ վէ մէքթէպին Հոգաբարձութիւնընա պէյանը թէշէքքիր էյլէմիշ տիր։

Բաթրիգ Սրբազան հաղրէթլերինին իշպու մուխթասար վէ միւէսսիր Նուրգը չէտիտ էլ չըրմալարը ալգըշլանմըշ տըր։

Պատէհու ֆրանսըղճա պիր նաղմէ թէրէննիւմ օլունուպ, գըզ շակիրտանը Էսամիսի թէքրար գրաաթա պաշլանարգտա, Օրիորդ Եւգինէ Ազասեան 10 քէրրէ գի.քր օլունտըղընտան, հուզղար՝ մուսմահլէյհա տուխթէրը իլմբէրվէրի ալգըշլամըշլար տըր։

Պունը միւթագրպէն ալթընճը սընքի շակիրտանընը Էսամիսի գրաաթ օլունուպ, պունլարտան տա պազբլարընը Էսամիսի 13 քէրրէյէ գատար գի.քր օլունտըղընտան, էլ չըրմալարը ալգըշլանտրգտան սօնրա, մէքթէպին իքմալը թահսիլ իթմիշ օլան Տիրան Մարտիկեան, Աբշակ Աբթունճեան, Մարտիկ Մախոխեան վէ Երուանդ Թորոսեան երքէք շակիրտան մէյտանա կէթիրիպ, Հոգաբարձուլարտան Շիրինեան Միհրան էֆ. գըյանթալարը մերգումանը պաշընա վագ իթմիշ վէ մէքթէպ միւտիրի Զաքարեան Գրիգոր էֆէնտի տախի շահատէնամէլէրինի թէսլիմ էյլէմիշ տիր։

Պունլարտան մատտա միւքեաֆաթ օլարագ մումայիլյհիւմ շակիրտանա եալտըղը քիթապլար տախի հէտիյէ օլունմըշ տըր։

Քէզալիք իքմալը թահսիլ իթմիշ օլան գըզ շակիրտան Զապէլ Գ. Հաբենց, Հայկանոյշ Մանուկեան, Փառանձէմ Խանճեան վէ Թէրէզա Մարտիկեան Օրիորդլարա տախի գրլանթալար վէ շահատէնամէլէր վէ եալտըղը քիթապլար իթա օլունմըշ տըր։

Հուզղար՝ իքմալը թահսիլ (ուսումնաւարտ) իթմիշ օլան գըզ շակիրտանա մունթաղամ չիչէք տէսթէլէրի հէտիյէ իթմիշլէրտիր։

Իշպու թալթիֆի միւթագրպէն Օրիորդ Հայկանոյշ Մանուկեան բիգգաթամիզ պիր սէտա իլէ վէ սուղիչի պիր թարզտա քէնտի վէտանամէտինի գրաաթ իթմիշ օլսուղընտան, հուզղար՝ բէք միւթէսսիր օլարագ, չէտիտ էլ չըրմալարը մումայիլյհա Օրիորդը թահսին իթմիշլէր տիր։

Քէզալիք Օրիորդ Զապէլ Հարէնց՝ սիրիչքը չէշմ իլէ վէտանամէտինի իյրատ իտուպ, հուզղարը միւթէսսիր գըլմըշ վէ էյչըրմալարը թահսին օլունմուշ տըր։

Իքմալը թահսիլ իթմիշ օլան երքէք շակիրտանտան Տիրան Մարտիկեան տախի քէնտի վէտանամէտինի լիսանը Ֆրանսէվի իլէ իյրատ իտէրէք, մաղհարը թահսինը ումումի օլտուգտան սօնրա, Տիգրան Կամսարական՝ շակիրտան թարֆընտան սուղիչի պիր սէտա իլէ Վ-ԷԼԴԷՐ (Ոգվերթ) Նուրգունը իյրատ իտէրէք, էյչըրմալարը թագտիր օլունմուշ տըր։

Լն նիհայէթ մէքթէպին միւտիրի Զաքարեան Գրիգոր էֆէնտի մէքթէպին բարօրթօսընը գրաաթ իտէրէք, խիթամընտա էյչըրբըմըշ տըր։

Պունրն արգասը սրբա Պէրպէրեան Ռէթէոս էֆ. գրյամ իտէրէք, Ուսումն. խորհուրդ թարաֆընտան պէլաղէթը մութթասրֆէսի իլէ պիր Նուրգ իյրատ իտէրէք, պիտտէֆատթ էյչըրմալարը թահսին օլունմուշ տըր։ Պու մէգալէ՝ Արամեան մէքթէպինին 1878 սէնէսինտէ իքմալը թահսիլ իթմիշ օլան չակիրտանը իլէ սէնէի հաղբրէտտէ իքմալը թահսիլ իտէն չակիրտանրն թահսիլ իթտիքլէրի իլմ ու մէարիֆի մուգայէսէտէն իպարէթ իտի։

Պէրպէրեան էֆէնտիտէն սօնրա գարիյէի մէգիւրէ Գարոգին վէ Արամեան մէքթէպի էրմէնիճէ իլէ էտէպիտթ մուալիմի Այվազեան Դեր. Տ. Եղիշէ Մ. վարդապետ Աշ. Դ-ՈՒ-Ն-ԷՆ-ԷՆ իւզէրինէ պիր Նուրգը պէլիղ իյրատ իտէրէք, էյչըրմալարը թահսին օլունմուշ տըր։

Պու Նուրգն խիթամընտա Բաթրիգ Սրբազան հաղրէթլէրի ղըյամ իտէրէք, հուզղար հագգընտա տուվա իթտիքտէն սօնրա, լիսանը թիւրքի իլէ իճրսի թէմէննիյաթա պաշլայըպ, բատիշահը մէարիֆբէրվէր էֆէնտիմիզ Սուլթան Ապտիւլ Համիտ խան հաղրէթլէրինէ թէզայիւրը էօմր ու իղպալը Շէհինշահիէրի իշիւն տուսի վաճէպ իւլ էտասընը իյիա իթտիքտէ, հուզղար եէզէպան օլարագ ամինան օլմըշլար տըր։

Պատէհու Բաթրիգ Սրբազան հաղրէթլերի Հայ Դէ վէ Պ-ՀՈ-ՆԷ-ՆԷ Դեր. Օրմանեան Հայր տախի Ս. Խ-ԼԷ-Ն սէօյլէյէրէք, զիյնէթ խիթամ վերիմիշ տիր։

Մէքթէպին Խնամակալութիւնի պուլանան Տիկին Մարգարէտ Միրասէտեան, Տիկին Մարիամ Ա. Գիլլօրեան, Տիկին Աղասեան վէ Տիկին Գարամանեան՝ թէաթրօնընն գարուսընտա պաղար մագամնտա թէշէքիր իտիրմիշ օլան գըզ շակիրտանրն էլ հիւնէրլէրինին ֆիւրուսթընա նէզարէթ իթմէքտէ օլաբաղ, էշեան մէգիւրէշին էն գըյմէթլիսինի կիւլպէնկեան Պատրիկ էֆէնտի միւպայէա իթմիշ վէ պու պաղարտան մէքթէպէ 60-70 լիրալըգ պիր վարիտաթ հասըլ օլմուշ տըր։

Բաթրիգ Սրբազան հաղրէթլէրի արապայա բաքիպ օլտուղընտա, ճէմաաթ՝ նիւմայիշը թէվէճճիւհբեարանէ իճրա իտէրէք, «եաշասըն Ներսէս Սրբազան» պաղբրմըշ վէ էլ չըրմալարը ալգըշլամըշ վէ պու սուրէթլէ զիյնէթ սաաթ 11 բատտէլերինտէ բէսիտէի խիթամ օլմուշ տըր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Նուրաի Տէվլէթ Թանզիմաթ տարէսի ազասընտան Ղալիպ պէյ էֆէնտի հաղրէթլերինէ բիւթպէի ուլա սընքը էվվէլի։

Պէշինճի Ցարէի պէյէտիյէ միւտիրի Թահսին էֆէնտիյէ բիւթպէի ուլա սընքը սանիսի։

Էպնիյէի Սէնիյէ միւպայաթ մէմուրը Հաճի Ահմէտ էֆէնտիյէ բիւթպէի սանիյէ սընքը միւթէմայիզի։

Մապէյնը Հիւմայունա մէնսուպ պէնտէկեանտան Ահմէտ Լսաա պէյէ բիւթպէի սանիյէ սընքը սանիսի։

Մէքթուպլի խարիճիյէ խիւլաֆարնտան Բէչատ պէյէ բիւթպէի սանիյէ սընքը սանիսի։

Էպնիյէի Սէնիյէ մուհասէպէ քէաթիպի Հազգը էֆէնտիյէ բիւթպէի սանիյէ սընքը սանիսի։

Շուրաի Տէվլէթ միւլազիմէրինէն Նուրի վէ Ահմէտ Ճէվտէթ վէ խիւլաֆատան Քեազիմ վէ Մէհմէտ պէյլերէ բիւթպէի սալիսէ։

Խոտաբէի Մախսուսէ վաբօրլարընն Թարապլուսը Ղարպ ճէնթէսի Սըտիգ էֆէնտիյէ բիւթպէի սալիսէ։

Սիվաս վիլայէթի տախիլինտէ քեաին Զիյէ գաղասը գայմագամլըղը՝ Պիկա գայմագամը սապրգ Ապտուլլահ պէյէ։

Վիլայէթը մէգիւրէ տախիլինտէ քեաին էլ Տէնրէ գաղասը գայմագամլըղը՝ Զիյէ գայմագամը սապրգ Բիւյտի էֆէնտիյէ թէվճիհ պույրուլմուշ տըր։

* *

Եավերանը քիրամը Շէհրիյարիտէն Հիւսէյին Հիւսնիւ բաշա հաղրէթլէրինէ մուրասսա նիշանը ալի Օսմանի։

Ճէզայիրը-Պահրը-Սէֆիտ վալիսի Նաղիթ բաշա հաղրէթլէրինէ պիրինճի բիւթպէ նիշանը Օսմանի։

Հիճազ վիլայէթի վալի վէ գումանտանը ֆէրիգ Օսման բաշա հաղրէթլէրինէ պիրինճի Մէճիտի։

Միտիլի միւթէսարրֆը ֆէմալ պէյ էֆէնտի հաղրէթլէրինէ իքինճի բիւթպէ Օսմանի։

Խարիճիյէ թէշրիֆաթճը Իպրահիմ պէյ էֆէնտի հաղրէթլէրինէ իքինճի Մէճիտի։

Շուրաի Տէվլէթ ազասընտան Իդզէտտին պէյ էֆէնտի հաղրէթլէրինէ իքինճի Օսմանի։

Շուրաի մէգիւրէ ազասընտան Ռիզա պէյ էֆէնտի հաղրէթլէրինէ իքինճի Օսմանի։

Շուրաի մէգիւրէ ազասընտան Մէհմուտ պէյ էֆէնտի հաղրէթլէրինէ իքինճի Մէճիտի։

Շուրաի մէգիւրէ ազասընտան Էրրեմ պէյ էֆէնտի հաղրէթլէրինէ իքինճի Մէճիտի։

Շուրաի մէգիւրէ թանզիմաթ տարէսի էվրագ քեաթիպի Հասան էֆէնտիյէ տէօրտունճի Մէճիտի։

Մալթա աճէնթէսի Մ. Բաչչէյէ իւչիւնճի Մէճիտի։

Սէրայը Հիւմայուն սօնտուրմաճը պաչբը Սիմոն աղայա պէշինճի բիւթպէ Մէճիտի նիշանը Իհսան պույրուլմըշ տըր։

ՄԻԻԹԷՖԼՐԻԴԱ

ԳՕԼԷՐԱ

Էյլէրիս-ԿՈՒՆԻՆ պէյանընա կէօրէ, Մըսրրտա Մահլաքէպիրտէ զայէթ միւթէպէր վէ միւթերէմ պիր շէյխ գօլէրատան վէֆաթ իթմիշ օլմաղլա, պունուն պիր խայլի միւթէասսրպ թարաֆտարանը՝ միւթէվէֆտի մերգումն ճէսէտի երգանան սույը իչմիշլեր տիր։

Էյկէր պու սահիհ իսէ, գօլէրանն սիրայէթինէ աղ եարտըմ իտէր պիր հարէքէթ տէյիլ տիր։

* *

Գօլէրա խասթալըղընտան տօլայը Գասըմ բաշա տէրէսինին գաբաարըճաղընա վէ հաթթա պազը ամէլյյաթա տա պաշլանմըշ օլտըղընա տարը կազէթալարտա չիմոյէ գատար էբէյիճէ հավատիպլէր եազըլմըշ իսէ տէ, տիւնքի ժուրնալ ոը Գ-Օ-Ֆ-Ռ-Ի-Ն-Ք-ԼԷՆ պէյանընա կէօրէ, մէգիւրէ թաֆֆիւնկեան հագգընտա հէնուզ հիչ պիր ամէլյյաթ իճրա օլունմատըգտան պաղդա, չիմոի մէգիւրէ տէրէտէ իւսթիւ ալչդ պիր լաղմ եէրինէ իքի լաղմ վար իմիշ։

Մէգիւրէ կազէթանըն եազտըղը էկէր սահիհ իսէ, թէլէկրաֆլար Պէյրութ հագգընտա բէք խայրը խապէրլէր վերմէմիքլէրինտէն վէ պու հալտէ խասթալըգ էբէյիճէ եագլաշմըշ պուլունտուղընտան, մերճիինին նազարը տըգգաթը չիտտէթլէ տավէթ օլունուր։

* *

Ֆրանսանըն Թուլօն լիմանընտա գօլէրատան իւչ քիչի վէֆաթ իթտիկի կազէթալարտա մերվի տիր։

* *

Ինկիլթերրատան կէօնտէրիլէն 12 թապիպ՝ խաքենտերլէյէ մուվասէլէթ վէ օրատան Գահիրէյէ ազիմէթ իթմիշլեր տիր։

* *

Ինկիլթերրա գապինէթօսը՝ ֆէվգէլատէ պիր իճթիմանընտա Հինտիսթանտան 8 թապպ իլէ Իսլամ օլարագ 40 նէֆէր մուսվինին Մըսրրա կէօնտէրիլմէսինէ գարար վերմիշ տիր։

* *

Ֆրանսըղ կազէթալարը՝ Մըսրրտա չըգան պիր ինկիլիզ կազէթասընտա կէօրիւլէն զարիպ պիր իլան իւզէրինէ ճէլպը տիգգաթ իտէյօրլար։

Շէօյլէ քի, Մըսրրտան տօզրուտան տօզրույա Ֆրանսայա կիտէն սէֆինէլէր գարանթինա ալթընա ալընարգլարը ճիհէթլէ, Ֆրանսայա կիթմէք իսթէյէնլէրին ինկիլիզ վաբօրը իլէ 13 կիլոմետ Լօնտրայա ազիմէթ վէ Լօնտրատան 9 սաաթտա Բարիզէ մուվասէլէթ իտէճէքլերի մէգիւրէ իլանտա պէյան օլունմըշ տըր։

Պու հալտէ ինկիլիզ վաբօր չիրքէթլերի՝ Ֆրանսըղ վաբօրլարընն գարանթինա պէքլէմէյէ մէճպուրիյէթինտէն պիլ իսթիֆատէ, Լօնտրատա գարանթինախանէ պուլունմատըպընտան Ֆրանսա վէ Լվրօրանը սիր մէմալիքի իչիւն տախի Մըսրրտան եօլը թաչըմայա մուպաչէրէթ, վէ տիկէր գումրանեալար իլէ թիճարէթ ըէգապէթինէ գրեամ իթմիշլեր տիր։

* *

Բէթերսպուրկը բէսմի կազէթասը աթիտէքի իլանանմէյի նէչր էյլէմիշ տիր։

«Գօլերանը Ռուսիա մէմալիքինէ տէնիզտէն սիրայէթ իթմէսի ալէյհինէ յունիսին 29ընճը կիւնիւ իթթիխաղը գարարլաշարրը-լան թէտապիրը թէհաֆֆուզկյէյի իքմալ իչիւն, տախիլիյէ նազրը՝ էվվէլա տօզրուտան տօզրույա Մըսրրտան կէլէն վէ էնանի բահտա նէզարէթ գարանթինասը ալթընա ալընտրգլարը միւսպէթ բահէնթայը համիլպուլունմայան սէֆինին Ռուսիանը Պալթիգ լիմանլարընա տուսուլինէ միւսաաաէ իթմէք, վէ սանկէ Աֆրիգալ շըմալի սէվահիլինին նուգաթը սարիքսինտէն կէլէճէք պիլճիւմէ սէֆինի Ռուսիա Պալթիգ լիմանլարընտա մուայինէի սրհհիյէ ալթընա ալմագ, վէ սալիսէն հեր շիւպհէլի հալտէ սէֆինը մերգումէյի 6 կիլն միւտեթ նէզարէթ գարանթինասը ալթընտա պուլունտրմագ լիզումընը թասդիգ էյլէմիշտիր։

* *

Էլ Մահրուսէ նամ Մըսրը կավէթասընը բիվայէթինէ կէօրէ, ինկիլիզ սասքիրինտէն պաղբլարը գէլերատան խէվֆ իլէ Մըսրրտան ֆիրար իթմէքտէ իմիշլեր։

—

Էլեէվմ չէհրիմիզտէ պուլունան Մաճարը ֆլաութճը Մ. Զէրգասք վէ զէվճէսի բիանիսթ մատամ Զէրգասք՝ վուգու պուլան արզուի Շահանէ մուճիպլինճէ պայրամ կիւնիւ Եըլտըզ սէրայընտա իճրաի սէնասթ իտուպ, ֆէվգէլատէ մաղհարը թագտիրը հաղրէթը Շէհրիյարի օլտուգըրընտան, ամիրէի Շահանէտէն պաչգա Մ. Զէրգասքա իւչիւնճի Մէճիտի վէ զէվճէսինէ Շէֆգաթ նիշանը իհսան պույրուլմըշ տըր։

Եէվմը մէգիւրտէ մէչհուր ինկիլիզ ժիմնասթիգ օյունճուլարը Մ. Արթէլ պիրատէրլէր տախի Մապէյնտէ իճրաի հիւնէր էյլէտիքլերինտէն, պունլարա տա 100-եր լիրա իլէ պէշինճի բիւթպէտէն Մէճիտիյէ նիշանը իհսան պույրուլմըշ տըր։

—

Իպրիտէն եազըլտըղընա կէօրէ, Մ. Գալանտէրօբուլօ նամընտա պիր քիմսէ՝ տախիրէն չէհրին Քէլհասան նամ գաբուսընտա պիր հայտուտ ֆրգասը թարաֆընտան տաղա աչբրբըմըշ վէ չիմոի մումահլէյհին պուլունտրը ահվալ հագգընտա հիչ պիր մալիումաթ օլմայըպ, եապընը հայտուտլարը 3000 լիրա թախլիս ագչէսի իսթէմէքտէ օլտըգլարը անլաշըլմիշ տըր։

Քէզալիք չէհրը մէգքիւրտէն իչար օլունտըղընա կէօրէ, Մէնէմէնէ պիր սաաթ մէսաֆէտէ պիր Արապան թահրը բիյասէթինտէ օլարագ եէնի պիր հայտուտա չէթէսի մէյտանա չըգմիշ տըր։

—

Իզմիրտէ նէչր օլունան Ռէֆուֆ կազէթասընը պէյանընա կէօրէ, ախիրէն Պուճատա իքի չաս՝ պիրտէն պիրե մէյտանտան նաաչտա օլմուշլար տըր։ Միտհաթ բաշանը վալիլիյի զէմանընտա, իքի չօպանը տելալէթիյլէ Ուզուն-Տէրէ ճիվարընտա 6 հայտուտ պաթբրբլարագ դաթլ իտիլմիշ օլմաղլա, նապէտիտ օլան իքի չասսընը մէրգումմ չօպանլար օլսրը վէ պիր ինթիգամա գուրպան կիթտիքլէրի մանդուն իմիշ։

—

Իչիտիլիյինէ կէօրէ, Իսկիւտար պիտայէթ մահքէմէսի բէյսի Մազհար էֆէնտի՝ արիֆէ կիւնիւ քէնտի հարէմինի պօշըրպ պիր աղ օճրա քէնտիսի տէ չըլտըրմըշ տըր։

—

Թիւճճարը միւթէպէրանտան վէ Պապը Սէրատքէրի լէվազիմ միւթահհիւտլէրինտէն Բահօվալը Մուսթաֆա Զէքի էֆէնտի՝ պուքէրրէ ումումի տէնիզ համմալարընը իլթիզամ իթմիշ, վէ քէնտիսի երպապը ֆէթանէթ վէ նէզաֆէթտէն միւսթագիմ իւլ աթվար պիր զաթ օլմաղլա, միւշթերիլերի մէմնուն իթմէք իչիւն համմալարընը թէմիզ օլմասընա սարֆը զայրէթ իտէրէք, մուվաֆֆագը մագսէտ օլմուշ տըր։ Սահիհէն համմալարընը մէվսիմի օլմաղլա, տէնիզ համմալարընա կիթմէքտէ օլան զէվաթ՝ համմամ թագըմլարընը վէ ումումի վէ խուսուսի պահեօլարընը սաիր սէնէլերէ նիսպէթլէ ալա մերթէպէտէ օլտըգլարընը հիւսնիւ շահատէթ իթմէքտէ տիրլեր։

—

Կէչէն 98 սէնէսի էմրաք վերկսինէ մահսուպէն տէվաիրը պէյլտիյէ գապղմալարը էհամ գուբօնը ալաղ ու գապուլ իթմէքտէ օլտուգլարը հալտէ, պու քէրրէ վերկի էմանէթը ճէլիլէսի թարաֆընտան Շէհր Էմանէթինէ վէ օրատան տախի տէվարը պէլէտիյէ միւտիրիյէթլերինէ թէպլիղ դըլընան թեգերէրէ ալիյէտէ պատէղին գուբօն եէրինէ նագա իսթիհսալ օլունմասը էմր օլունտուղընա մէպնի, սէնէի մէրգումմ պագայտընը պէր մուճիպը էմր նագտէն թահսիլինէ պաշլանըրմըշ տըր։

—

Շարգի Ռումէլի տախիլինտէ վէ Գարատէնիզ սէվահիլինտէ վագը Ահէալը նամ գասապատա յուլիսին 10ընճը բազար կիճէսի գաբրթա մերքէղինին եադընընտա պիր արատա անա դըզ իքի պօղուլմըշ իսլամ գատընը լէշի պուլընմըշ օլտըղընը, վէ պունլարը գաթիլլերի տէ իսլամ օլարագ տէրտէսթ օլընտրգլարընը Պուրկազան եազըյօրլար։

—

Եունան տէվլէթինին տախիլիյէ նազրը Մ. Բիկաքի էվվէլքի կիւն Ցէրսատէթ կէլմիշ տիր։

—

Ութամպօլտան Թաչա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, զաթը հագրէթը Բատիշահի՝ Ֆրանսա ըէսը ճիւմհուրը Մ. Կրէվի թարաֆընտան Սէվր ֆապրիգասը մամուլաթընտան օլարագ կէօնտերիլէն ըէք նէֆիս պիր սագ ըտան տօլայը զայէթ մահզուզ օլուպ, քէնտի թէչէքքիւրաթը հիւմայունլարընը Մ. Կրէվիյէ պիլտիրմէսինի իչար իթմէք իւզրէ Մապէյն մէմուրիյնը մուազմասընտան պիր զաթը Ֆրանսըզ սէֆիրի Մարգի տը Նոայլն նէզտինէ իզամ պույուրմուշլար տըր։

—

Իսկիւտարտան էօթէյէ բաչա քէօյիւ գուրպինտէ վագը Գուրա Ցօղմուշ գարիյէսինտէ չիֆթիլիք վէ սէրվէթ սահիպի Արիֆ աղա՝ պայրամ միւնասէպէթիյլէ պաղը ուֆագ թէֆէգ ալմագ իւզրէ կէչէն բէնճէնպիհ կիւնիւ Իսկիւտարա էնէր իքէն, եօլտա խըրսըզլար՝ մէրգումն պաչընը քէսէրէք, իւսթիւնտէքի սաաթըյա բարալարընը ալմըշլար տըր։

—

Բամազան միւնասէպէթիյլէ սէտտու թաթիլ իտիլէն Սէնայիի Նէֆիսէ մէքթէպինին պայրամընն 8ինճի կիւնինէ միւատրֆ օլան էօնիվիվզտէքի ճուսա էրթէսի կիւնիւ թէքրար քիւչատը միւսամմէմ պուլունտրղը՝ մէքթէպը մէգքիւր միւտիրիյէթի թարաֆընտան կազէթամըզ վասէթտը իլէ իլան օլունուր։

—

Սբանիանընն Պատախօղ չէհրինտէ վուգուա կէլէն վէ տիւնքի նիսսէսիմիզտէ միւնտէրիճ թէլէկրաֆլարտա պէեան օլունան ճիմհուրիյէթ խսեանը հագգընտա Մատրիտտէն ալաֆրանկա 6 օգոստոս թարիխիյլէ կէլէն տիկէր իքի թէլէկրաֆտա Հ-Վ- թէլէկրաֆընտան պիր աղ զիյատէճ թաֆսիլաթ մէվճուտ օլտպչէյլէքքի, Էսթրէմատուրէ օրտուսընն պաշ գօմանտանը մահալը մէմուրիյէթինտէ հազրը պուլունմատըղը սրբատա Պատախօղտա պիր հարէքէթը խսեանիյէ զուհուր իտէրէք, իսթիլալէբլար՝ իւմէրաի ասքէրիյէյի վէ մէմուրիյնը միւլքիյէյի պիրտէն պիրէյէ կէթիրմիշլեր, վէ ժամտարմալարրն սիլահլարընը ալմըշլար, վէ 1863 սէնէսի Գանունը Էսասսիսյլէ ճիւմհուրիյէթ իլան իթմիշլեր տիր։ Պունլարրն պաշընտա մէճլիսը մէպուսան աղասընտան պիրի տախի պուլունմագտա իմիշ։

Պու գըյամ խապէր ալընընճա, ժէնէրալ Պանդօ՝ 8 թապուր բիյատէ, 10 պէօյիւք սիվարի, 6 պէօյիւք իսթիհքամ ասքէրի վէ 3 սահրա պաթարեասըյա Պատախօղ իւզէրինէ եիւրիմէյէ պաշլամըշ տըր։

Մէգքիւր թէլէկրաֆլարտան պիրինտէ պէյան օլունընընա կէօրէ, Սբանեանընն տիկէր պիլճիմէյէ էյալաթընտա ասայիշ պէրքէմալ իմիշ։

Մատրիտտէն կէլէն տիկէր թէլէկրաֆա կէօրէ, Պատախօղ ասիլերի՝ ժէնէրալ Պանդօնրն հարէքէթինի խապէր ալընճա, մէվգիլերինի թէրք իթմիշ օլտուգլարընտան, չիմոի ումումի Սբանեատա ասայիշ պէրքէմալ իմիշ։

—

Նաֆիա նէզարէթի միւսթէշարը վէ նէզարէթը միւշարէյէհա մէճլիսի ազասընտան Ալէքմանեանը Սէպալթ էֆէնտի՝ քէնտիսինէ ախիրէն իհսան պույրուլան իւչիւնճի բիւթպէ նիշանը Օսմանի նիյի գապուլ վէ թասդիգ իթմէսի իչիւն Ալէքմանեա իմիէրաթօրը թարաֆընտան իսթիհսալը միւսաատէ էյլէմիշտիր։

—

Խազինէի խասսան Շահանէ մուհասէպէ գալէմի միւտիրի Մահմուտ պէյին մաթպախ պաշ քիթապէթինէ թային օլունմասը իւզէրինէ միւնհալ գալան մուհասէպէ գալէմի միւտիրիյինէ գալէմը մէգքիւր միւմէյյիզը էվվէլի Հաֆըզ Իպրահիմ էֆէնտինին թային պույրուլտըղը իչիտիլմիշ տիր։

—

ՍԱՐԲԱՖԻՑԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՈՐՍԱՍԸ

Լոնդրա 7 Օգոստ.

Ինկիլ էսկամբ Ինկ. Լիր.	100- 3/16
Օսմ. էսկամբ աչքլաբ	10-17/32
» » գաբանաթ	10- 1/2
Իսթիգրազ 65	13- 1/8
» 69	11- 1/2
» 71	73-
» 72	19-
» 73	10- 3/8
Օսմանլը Պանգասը	19- 1/4
Բուսիա իսթիգրազը	86- 7/8
Մըսըր տուլ. մութա հըրէ	71- 7/8
» իմթիյազը	95- 3/4
Տաիրա Սանիէ (Մըսըր)	70- 3/4
Ռոշիլտ իսթիգրազը (Մըսըր)	92- 7/8
Մաճարիսթ. էսկամբ 1877	100- 5/8
Գամպիս Բարիզ 3 այ վատէ	25-512

—

Բարիզ 7 Օգոստ.

Ֆրանս. էսկ. 3 % ֆր.	80-77 1/2
» » % 5	109-35
Օսմ. էսկամբ աչքլաբ	10-35
» » գաբանաթ	10-87 1/2
Իսթիգրազ 65 ֆր.	69-
» 69	59-
» 73	53-
Բուսիէլի չըմենտըֆէրի	51-87 1/2
Օսմ. Պանգասը	741-25
Գրէտի Լիոնէ	575-
Գրէտի Ֆոնսիէ	1517-50
Լիոն ագսիոնը	1430-
Սուէզի ագսիոնը	2482-50
Բուսիա 5 % 1877	95-3/4
Իթալիա էսկամբ	90-95
Մարը Փոնտ. մութա հըրէ	366-25
Մանարիսթան էսկամբ	102-
Նունան 3 % 1879	-
[illegible]	25-32

Վիեննա 7 Օգոստ

Լոնդրա իրգրիսէ գամպիս	119-85
Բանգի [illegible]	24-

ԳԱԼԵԹԻ ՊՈՐՍԱՍԸ

[illegible] ազչ. գաբ.	11-33
Գու սուպան աչքլաբը	11-33
Մըսըր մուրթահրէտ. գաբ.	30-25
Գու սուպան աչքլաբը	30-10
Իսթիգր. 65 (մութոն)	72-
» 65	66-
» 69 (բինար	58-
» 72 (Պոնտիւ թրէ.)	20-
» 73	52-25
Բուսիէլի չըմենտըֆէրի	52-25
Ադչէ Ֆայիզի	3-
Բէքոր Ղրչ.	-
Հէվալէսիզ »	20-

—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՏԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	7-26
Ութամսյալ պանղասը	8-10
Օսմէրէթ ժէնէրալ	4-24
Թրամվայ	3-65

ԱԳՋԷԼԼԷՐԻՆ ՖԻՏԱԹԸ

Օսմ. լիրաթը 100 դրչ.տան	Ղչ. Բր.
Պէյաղ մէճիտիյէ ֆրանգը	108- 2
Մէթալիք »	100-20
Պէշիկթաշ »	103-10
Ակթըզ »	104-
Գալաթա »	700-
Դայմէ	1070-
Ինկիլիզ լիրաթը	110-
Ֆրանսզ ալթունը	87-20
Բօլ	90-
Գրէմից ալթունը	51-20
Գարպոն գայմէսի	09-23

ՇԱՔԱՆԸ ԲԱՂՊԷԹ ՄԱՂԱԶԱՆԸ

—

ԳԱՐԱԳԱՇԵԱՆ. —Ֆոթոկրաֆ, Գուլէ-Գարուսու Ն. 677. Պ. Հէր Նէվ բէսիմէր չէքիլը, վէ Սթամպոլուն չայանը թէմաշա մահէղլէրինին ֆոթոկրաֆիլարը պուլունուր։

ԱՇԸ ԳԱԼԷՄԼԷՐԻ. —Պէյօղլունտա Ա.ինալը Զարչըտա (Բասաժ Օրիանթալ) Ն. 15. ՏՐ. Վիոլի։

Շեւերէթ վէ Լեւերլիգէթ ԳՕՆՍ. ՄԻՇԱՏ 96. Եիւքսէք Գալաբրըմ Գալաթա։

Հ. ԱՎԷԼԼԻՍ. —8 Բասաժ Օրիանթալ. Պ. ադէսաթը ճէլրրահէյ մաղազասը։

ԾԱՆՈՕԹԹԻ. — Զաթը հազրէթը Բասիշահինին հաքքեաթը պաչրը, Եիւքսէք Գալաբրըմ Ն. 29։

Յ. Թ ԶԱԽՄԸՇԵԱՆ. —Լամպասը, վէ լամպա, վէ գարիօղա վէ չիրին-կա թամիրճիսի, Բէյնոգլիր Ն. 16։

Իշպու իրան ճէտվէլինէ տախիլ օլմագ իսթէյէնլեր, Գալաթատա Տէչիրմէն խանընտա 16 Նումէրօրու ԷՍԹԵՐՆ ԱՃԱՆՍԻ իտարէխանէսինէ միրաճաաթ իյլէմէլի տիր։

ԻԼԱՆԱԹ

ԷԼԵԿԹՐԻԿ ԶԱՆԳԱՐԸ

Թ. ԱՃԱՌԵԱՆ

2 լիրա իւճրէթ իլէ խանէ վէ եա մաղազալարա էլէքթրիք զանգարը վաղ օրունտարը կիպի, պէօյիւք իշլէր իշլեն տախի տարիտիւքքեանճըլարա նիսպէթէն % 10 ազնթօ ելթմէյէ թէտահիւտ օրունուր։

Պաղչէ գարու Համիտիյէ Նո. 33
Պ. Ատա իսքէլէ ճատտէսի » 1
Դալաթա Վոյվոտա Հաղրը-ճըլար » 93
Գատըքէօյ իսքէլէ ճատտէսի » 19
Պէյօղլու Հաճօրուլը չարշըսը » 4

ԻԼԱՆ

Պէպէք վաբոր իսկէլէսինին գարշըսընտաքի 10 օտալը եալը՝ Գարամա գատար քիրայա վէրիլէճէք, վէ կէօրմէք իսթէյէնլէրի պէքճիսի կէղտիրէճէք տիր։

10—8

ՐԷՀՊԷՐԸ ԳԱՎԱՆԻԹՆ

Իշպու քիթապ՝ չիմտիյէ գատար Նէչը օրունան 6 ճիլտ Տիսթուրատա Միւնտէրիճ գավանին վէ Նիզամաթը մէրի իւ իճրա վէ եա Միւնթէխիս վէ եախօտ միւնզամմ օլանլարընը միւհիմ էվի պուլունան պիր էսէրը միւնթէխէպ տիր։ Նիզամաթը մէրիյէնին էն միւհիմմիյէրինէ վագրի վէ եախօտ գավանինը ճէտիտէի լահրգայա մութթալը պուլունմատըգլարընտան տօլայը էքսէրիա տավալարընը ղայպ իտէն հէր սընըճ միլլէթտայարրմրզրն՝ քիթապը մէղքիւրը գրաաթլա քէսպր մալիւմաթ վէ խթիֆատէ իտէճէքլէրի չիւպհէսիզ տիր։

Էսէրը մէղքիւրն նաշիրի՝ վիլայաթը Շահանէնին հէր հանկըսընտան քէնտիսինէ պիր սրբարըշ վուգու պուլուր իսկ, 14 ղրուշրգ բօսթա բուլը կէօնտէրիլտիկի թագտիրտէ, իշպու սրբարըշը տէրհալ իճրա իտէճէկինի թէահհիւտ իտէր, վէ բօսթա բուլը կէօնտէրէնլէրին բօսթա իւճրէթինտէն տէ մուաֆ օլաճագլարընը պէյան էյլեր։

Մէղքիւր քիթապը Քէօրիւ պաշընտա 4 Նիւմէրօլը Քիւթիւպխանէի Օսմանիտէ սաթըլմագտա օլտըղը վէ Քիւթիւպխանէի մէղքիւր միւտիրի Տ. Գրիգորեան Յովհաննէս էֆէնտիյինէ իշպու էսէրին նաշիրի պուլունտըղը ճիհէթլէ, վուգու պուլաճագ իրսալաթ էֆէնտիի մուսիմիլէյհ նամընա կէօնտէրիլմէլի տիր։

Տէրսաատէթտէ քիթապը մէղքիրը պէհէր Նիւսխէսի 12 դրչ. սաթըլմագտա տըր։

10—8

Ալթընճը Տարիէի պէլէտիյէ ճանիպիտէն կէլէն իլան

Ալթընճը Տարիէնին Թագսիմտէ վագը պաղչէսիյլէ Գալաթատա Գարաքէօյ չէշմէսի էօնիւնտէ քեանին թիւթիւնճիւ պարագալարընին իշպու օգսան տօգուղ սէնէսի թէմուղը ղայէսինտէ միւտտէթը իհալէլէրի մունդաղիյէ օլտուղընտան, մէղքիւր պաղչէ իլէ պարագալարը իլղամընա թալիպ օլանլարըն աղօսթոսրն պէշինճի կիւնիւնէ գատար Տարէ մուհասէպէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր։

26 թէմմուզ 1299 3—1

ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՏԱ

ԻՆԿԻԼԻԶ ԷՃԶԱԽԱՆԷՍԻ

ԷՃԶԱՃԸ Ն. Վէ Ժ. ԳԱՆԾԻԻՔ ԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

կէօրիւս վէ իտարա եօլլարընըն էմրազընա շիֆա վէրմէք իւզրէ

ԹՕԼԻԻ ՊԱԼԱՄԻՆՏԷՆ ՄԻԻՐԷՔՔԷՊ

ԳԱԹՐԱՆ ՍՈՒՅՐ

Իշպու Գաթրան Սույու հէր մէմլէքէթին աթլպպաստ թարաքիրտան թահսին ու թավսիյէ օլունմագտա տըր։ Թօլի պուլամինի հէր սընըճ էհտալ թարաքիրտան իսթիմալ օլունմագտա վէ փասլամի կէօրիւմէքտէ տիր։

Գանտիք պիրատէրէրին Թալիա Պալամինէլէ եաբաղլարը Գաթրան Սույունէն կիւզէլ պիր տատը օլուպ, պիր չոգ մարգարտա տա պիրտպիր տիր։ Կէօյիս իսաթպղրը, թրգնէֆկա ազճէյէր ի ֆիւնէթի, նէպէ, զըզրլ էօքսիրիա, սիսիք ղորու, մէր սանէէ թաշ, իլթիհապ վէ սարը պու կիպի էմրազը միւհթէլիֆէյէ դաղմէղքիւր Թալիա Պալամինէլէ եաբլան Գաթրան Սույրքէք եաբար օլուուղընտան, պիլճիմէ աթրպտա թարաքիրտան մուալիճէի մէղքիւրէրին սիզ ու իսթիմալի էքիաէն թավսիյէ օլունմուշ տըր։

ԽԱՍԹԱԼԸԴ ՊԻՐՏԷՆ ՊԻՐԻ ՆԱՄԸԼ ԻՒՋԷՐԻՄԻՋԷ ԿԷԼԻԾՕՐ

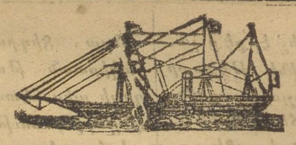
Նասրլ քի պիր խրրազ պիդի կիճէ ասյար, էօյլէ ոչ պու խասթալըդ կիդլի սուրէթէ իսթիմիզ հիճիմրաւը։ Պու խասթալըդա միպարէլա օլանլար՝ կէօրիւսէ վէ գասպարկալարտա վէ պաղչէն որրթտա պիպէ ազրը տուեարլար։ Իւսթէրինէ օսանճ կէլիր վէ ույումագ խթէրլէր։ աղըզ՝ խուսուսի իկէ սապահկարը ֆէնա տրը։ Տէյլէր եարընկան պիր մատէ իլէ քիրլէնիր, իշթահկ գաբանը, խասթա սինէսինէ պէօրիւք պիր աղըրլըգ վէ պաղչէն պիր զասֆ վէ տօյմագ պիր աճլըգ տուեար, կէօզլէր սոյար, բարմագլարընն ուճարը սօուր վէ նէմէնիր։ Պիր ազ վագթ սոնրա պիր էօքսիրիւք պաչլար, վէ պու էօքսիրիւք էվվելա գուրու օլուր, վէ պիր գաչ տյ սոնրա եէչլիճէ պիր պալկամչա կէլիր։ Խասթա տայմա պիր եօրկունլուգ տուեար, վէ պէչհուսէ ույումագ խթէր. պու ույդու քէնտիսինէ հիչ պիր գուվվէթ վէրմէզ։ Պատէհու իւսթիւնէ պիր թիթիղլիք կէլիր վէ հէր չէյի ֆէնա կէօրիր։ Պիրտէն պիրէ այաղա գալգտրընտա, պաչը տէսնէր, ինգլայազը օլուր. սէրիսի կեահ գուրու վէ կեահ սըճագ տըր. գանը գաթըլաչլպ ճէվէլանը աղալը. կեօզլէրինին ագարը սարը պիր բէնկ ալըր, իսրարը աղ տրը վէ զոր օլուր. պունտան մատտա թարթուլու տըր։ Խասթա՝ եէսիյի եէմէյի էքսէրիա տիրը վէրմէյէ մէճեպուր տրը. պու իսթիֆրազատան տօլայը աղըզտա պաղէն ոճը վէ պաղէն թաթլըճա պիր տատա գալըր, վէ գուտատգատան ստրտա էքսէրիա եիրէք չարրընթրը կէլիր. խասթանրն կէօպէրի գալբֆիտրը, վէ կէօզլէրինին էտիւնտէ տայմա լէյէր պուլունուր։ պէօյիք պիր եօրկունլուգ վէ գալբֆլըգ տույար։ Պիթիրն պու ատամէթլէր օրրա իլէ մէյատանա չընգարտ։ Տէրլէր քի, եհալինին իչ բալրընը պիր բաղը չու եա պու թարզտա մէգքիւր խասթալրդա միպէլա տրը։ Պաղը հէքիմլէր պու խասթալըդը թապմաքը իւգէրինէ էքսէրիա եանըլմըշլար տրը։ Պաղրլարը պիր ճիչէր խասթալրդը, պաղրլարը հագմարդլըգ վէ նիհայէթ քիմի ակ տալագ խասթալըդը մադամանտա թէտավի իթմէյէր տիր, լաքին պունլարդն միսթէլիճ թէտավիլէրինէէ հիչ պիրի մուվֆֆագիյէթ նայլի օլմամըշ տրը։ Մամմաքիհի «Մատամ Սէրիլլին Շիֆաքեար Շուրուպը» հէր խուսուստա թէտամբյա խասթալրդը էյի խէր։

Հազմըզլըգ բէք վախիմ պիր խասթալրդ օլուպ, բէք չոգ ինճանլարտա վար տրը, վէ ակէր սէրիան պաղըլըպ թէտավի օլունմազ իսկ, նէթիճէսի չոգ ֆէնա օլուր։ Սէյկիլլին շուրուպը էն միչքիկ ահվալտ մուէսիր պիր մուալիճէ տիր։

Սահիպի Ա. Ճ. ՀՈՒԱԹ

2 Ֆարիսիտրն Բատ Լոնդրա Է. Գ. Պէյօղլու Գալաթա վէ Սթամպօլրն պիլճիմէ պաչլրճա էճզախանէ վէ սպէշալ տիւքքեանպարընտա պուլունուր։

Թօրտան վէ բէրաքէնտէ միսպասյէաթ իչլեն Գալաթատա Վոյվոտա գուրպինտ Եիւքսէք Գալաբրըմտա Ն. 95-97տէ Ռոմտի Ինդիվիդ մաղազասընտա մէմուրը մախսուսը էմտանտա Գարուանտա միւրաճաաթ իմմէլի տիր։



ԻՏԱԼԻԻ ՄԱԽՍՈՒՍԻ Վ ՍԷՕՐԼԱԲԸՆԷՆ

ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԵՔԵԹԷՐԻ

Իշպու 1883 Յուլիսին 23ՆՃի ճումատա երթէսի կիւնիւնտէն իթիբարէն

ԱՏԱՂԱՐ ԹՐԻԳԻ

—

ԵԼԵՎՄԻՃԷ ՍԼՊԷՐԼԷՐ

Ադալարտան սոգոտլարը Քիւքրիւյ

Մը. Տէ.	
11 30	Պ. Ատա, Հէյդէլի, Պուրկազ, Գրենալը
12 15	Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյդէլի, (Պէօյիք Ատատան 12 45ամէ)
2 —	Պէօյիք Ատա, Հէյդէլի, Պուրկազ, Գրենալը
7 45	Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյդէլի, Պուրկազ, Գրենալը (Պ. Ատատան տատի 8 50տա)

—

Քիւքրիւ-ուն Ադալար ճանիպինէ

2 —	Գրենալը, Պուրկազ, Հէյդէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք (Ճուսմալարը Գատըքէօյէ օղրայաճագ)
8 30	Գրենալը, Պուրկազ, Հէյդէլի, Պ. Ատա
9 45	Հէյդէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք
10 45	Գրենալը, Պուրկազ, Հէյդէլի, Պ. Ատա,

—

ԲԱՂԶԱՐ ԿԻԻՆԼԷՐԻ

Ադալարտան Քիւքրիւյ

11 —	Պ. Ատա, Հէյդէլի
11 30	Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյդէլի, Պուրկազ, Գրենալը
7 —	Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյդէլի, Պուրկազ, Գրենալը, Գատըքէօյ (Պէօյիք Ատատան տատի 7 45.է)
10 —	Պ. Ատա, Հէյդէլի, Գրենալը Գատըքէօյ

—

Քիւքրիւ-ուն Ադալար

1 50	Գատըքէօյ, Գրենալը, Պուրկազ, Հէյդ. Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք
2 50	Գրենալը, Հէյդէլի, Պ. Ատա
10 —	Գրենալը, Պուրկազ, Հէյդէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք

—

ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՆԱ ԹՐԻԳԻ

Իշլեր ճըմանընընէրի ֆոնիրլարը-ֆոնիրլարը

ԵԼԵՎՄԻՃԷ ՍԼՊԷՐԼԷՐ

Քիւքրիւ-ուն

Մը. Տէ.		
12 10	Իզմիտ կիտէն գաթ. Նո.	2
2 20	Բէնտիյէ կիտէն*	4
7 50	Իզմիտ կիտէն*	6
10 35	Բէնտիյէ կիտէն*	8

Հայտար Բանա

1 30	Բէնտիքտէն կէլէն գթ. Նո.	1
3 —	Իզմիտտէն կէլէն	3
9 10	Բէնտիքտէն կէլէն	5
11	Իզմիտտէն կէլէն	7

(*) Իշպու սէֆէրլէր բազար կիւնլէրի ֆէնէր պազէսինէ կիտէն գաթարարա միւթէսատրֆ տրը։

ԴԱՏՐ ԲԼՕՑ ԹՐԻԳԻ

ԵԼԵՎՄԻՃԷ ՍԼՊԷՐԼԷՐ Քիւքրիւ-ուն Մը. Տէ.	Գատըքէօյ Մը. Տէ.	ԲԱՂԶԱՐ ՍԼՊԷՐԼԷՐ Քիւքրիւ-ուն Մը. Տէ.	Գատըքէօյ Մը. Տէ.
11 50	11 30	12 —	12 —
12 15	12 15	1 —	1 —
1 —	1 —	2 —	2 —
1 40	1 45	3 —	3 —
2 25	2 30	4 —	*4 —
3 10	3 15	5 —	5 —
4 15	4 15	6 —	6 —
5 30	5 30	9 —	9 —
8 30	8 30	10 —	*10 —
9 15	9 10	11 —	11 —
10 —	10 —	12 —	*12 —
10 45	10 30	— —	—
11 30	11 20		
12 —	12 —		

—

ՄԱԳՐԻ ԲԼՕՑ ԹՐԻԳԻ

ԵԼԵՎՄԻՃԷ ՍԼՊԷՐԼԷՐ

Մ-էրիւ-ուն Քիւքրիւյ Սպոհ

11 15 Մագրիքէօյ, Սամաթիա, Գումգարու

1 30 Մագրիքէօյ, Սամաթիա, Գումգարու

Մ-էրիւ-ուն Քիւքրիւյ Ատէաճ

10 Մագրիքէօյէն սօղրու քէօքրիւյէ

Քիւքրիւ-ուն Մ-էրիւ-էօյ-ունէ Սպոհ

12 15 Տօղրու Մագրիքէօյէնէ

Ատէաճ Քիւքրիւ-ուն

9 Գումգարու, Սամաթիա, Մագրիքէօյ

11 15 Գումգարու, Սամաթիա, Մագրիքէօյ

—

ԲԱՂԶԱՐ ԿԻԻՆԼԷՐԻ

Մ-էրիւ-ուն Քիւքրիւյ Սպոհ

12 15 Մագրիքէօյ, Սամաթիա, Գումգարու

Մ-էրիւ-ուն Քիւքրիւյ Ատէաճ

9 45 Մագրիքէօյ, Սամաթիա, Գումգարու

Քիւքրիւ-ուն Մ-էրիւ-էօյ-ունէ Սպոհ

2 — Գումգարու, Սամաթիա, Մագրիքէօյ

Քիւքրիւ-ուն Մ-էրիւ-էօյ-ունէ Ատէաճ

11 — Գումգարու, Սամաթիա, Մագրիքէօյ

(*) Իշպու սէֆէրլէր Ֆէնէր պազէսինէ կիտէն գաթարարա միւթէսատրֆ օլմագ իւզրէ Հայտար բաղայա ուղրայաճագ տրը։

Քէօրրիւ վէ խակէլէ մէմուրլէրի այնէն պիլճէթ արէպ պիլճէթ եէրինէ բարա ալմալարը քիւլլինէ մէմնու տրը, միթեճասրլէրի պէր մուճիպը Թալիմաթ չէսխտէն մէտուլ տրը։ Պինանէ ալչհ վաբօրա բաքիպ օլան գէվաթրէ քէօրրիւանէ ադիմ թէրիտէ պիկեթլերինի խակլէչտէն այմարը վէ հինը ավանթլերինտէ Գասը գարիչէսի խակլէսինանէ վաբօրա կիրէճէք օլանլար պիլէթչէրինի մէգքիւր Գասրքէօյ խակլէչէսինտէն մուտատ տիկեր խակլէչէրտէն բաքիպ օլանլար վաբօրլար տէրանին տէպիկեթլերինի այմարը միւսթէրճաարը Ագչամլարը քէօրրիւանէ սաաթ 9,45տէ Ատատարա վէ սաաթ 11,15 վէ 12տէ Գասրքէգիւնէ հարաքէթ խակէն վաբօրլարա հիբմի պէօյիք վէ եօլճուլարը իդաճ իտէր տէրէճէտ օլան եիք վէ էչեա գապուլ օլունմայաճագ տրր։

Թէհլիքէսէն հազէր օլունմագ իչին տիման օլաբը գէման հէր վաբօր պուլունարդը նօղթատա թէվգագուֆ իսէճէկի կիպի, պօրա վէ ֆուրթունա միւնասէպէթիլէ պու սէֆէրլէր իճրա օլունմագ իսէ, պու պապտէ եօլճուլարդն պիր շէյ սէզիլմէյէ հազրարը օլմայաճագ տրր։

ԻԼԱՆԸ ՄՈՒՀԻՄՄ

—

Է Ճ Զ Ա Խ Ա Ն Է Ի

Պ. Վէ Հ. ՔԱՐԱՊԵՏԵԱՆ ՊԱՐԱՏԷՐԼԷՐ

Միւտէթի մէմտիտէն պէրու կէրէք էճզա թիւճարլըղը իլէ վէ կէրէք էճզաճրլըգ սանաաթը իլէ մէշղուլ պուլունուպ, բաղպէթլու էճզախանէնին հօշնուտպէթի իչիւն էյուն կէլէնի ասլա տիրիղ իթմէսիպիմիզ, հիրմէթլու միւշթէրիլէրիմիզէ վէ ումում էճզաչիլէ բանա մաղիւմ տիր։

Պու տէֆա տախի էթթէտէն պէրու հիրմէթլու միւշթէրիլէրիմիզէ պէօյիք պիր սուհուլէթ օրմաբ իչիւն պիր էճզախանէնին քիչարընա արզուէջէ օլուպ, վէ պու արզումզա տախի նայիլ օլարագ, չօգ սէնէլէրէն պէրու ամմէնին մաղիւմ օլան Սթանպօլտա Եէնի Ճամիտէի 26 Նումէրօ իլէ մուրաբզամ էճզա տէրօղիթհանէսի մատտա, պու տէֆա եինէ Սթամպօլտա քէօրրիւ գարշըսընտա 77 Նումէրօ իլէ մուրաբզամ Պ. վէ Հ. ԲԻՒԶԻԻՔԵԱՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ իւնխանը իլէ պիր էճզախանէ վէ տէրօղիթհանէ քիչատ իթմիշ օլսուղումուզու, հիրմէթլու միւշթէրիլէրիմիզէ վէ ումում էճզաչիլէ արզ ու պէեան իտէրիզ։

Մէղքիւր էճզախանէ վէ տէրօղիթհանէսի, Ֆրանսանդն, Լոնդրանդն վէ Ամէրիճանդն թէրթիպաթը քիմիէ վէյէսի իլէ էճզայի միթէնէվիյէսի զայէթ տիրգամը եարըլմըշ վէ էն ալա ճինսլերինտէն մէվճուտ, վէ էհվէն ֆիյաթլա ֆիրուխթ օլսէնուր։ Պունլարտան մատտա հէրգան իմալ օլունան էնվահ ճինս չարտպ, գօնեագ, թազէ մատէն սուլարը, վէ պիրինճի նէվ պալըգ եաղը, վէ մէչրուպաթը սայիրէ տայիմա պուլունուսու կիպի, էնվահ ալէթթ վէ էտէվաթ տախի մէվճուտ տրը։ Մէղքիւր էճզախանէմիզէ վարտա օլան բէչէթլար, անգարիպ թազէ իլանլար վէ էհվէն ֆիյաթլար իլէ զայէթ տիրգամը պիր սուրէթէ իմալ օլունուր։

Պունտան տա գաթի նաղտար, մէղքիւր էճզախանէմիզ իւզէրինտէ հէքիմլէր իչիւն տախի սրրիյէթէ պիր մահէլլ թախսիս օլունմուշ օլուպ, պու պապտէ պիր մարազտան տօլայը հէքիմ իլէ պիր իթթիֆաքէ իթմէք արզուսի օլան զէվաթ, մէղքիւր էճզախանէմիզէ թէչրիպ պուլյուրտուզլարընտա, հէր պիր ճիհէթլէ ֆայտէմէնտ օլաճագլարընը տախի պէեան վէ իլան իսէ։

Տօքթ. Արարպան էֆ. հէր բազար էրթէսի, բէնճէնպիհ, վէ ճումատա իրթէսի կիւնլէրի սաաթ 8տան 8է գատար էճզախանէմիզտէ պուլունճաղը կիպի Տօքթ. Տ. Պապանան էֆ. տախի հէր չարշէնպիհ վէ բազար կիւնլէրի սաաթ 7տէն 9ա գատար էճզախանէմիզտէ պուլունուպ բաղար կիւնլէրի քէնտիսինէ միւրաճաաթ իտէն խասթէկիանը մէճճանէն թէտավի պուլյուրաճագ տրը։

RÁKÓCZY

ՄԻՏԱԼԻԱԼԱՐ

ՐԱԳՕԳԶԻ ԹԱՊԻՐ ՕԼԸՆԱՆ ԱՃԸ ՄԱՏԷՆ ՍՈՒԹՈՒ ՎԷ ԷՆ ԱԼԱ ՄԻՒՍՀԻԼ

Մէշահիրը աթըպպա թարաքիրտան խոկէն անպիպլէրէ կէօրէ Բագօգզի տը Պիւտ թապիր օլունան սու՝ չիմտիյէ դատար մալիւմ օլան տանը մատէն սուլարընը իչինտէ էն ղէյտրի ճոգրն-հավէ օլան տանը վէ եարարլարը տա չիւպհէսիզ տիր։

Իշպու մուալիճէտէ պիր չօգ մանդէլա վէ ֆանդա պուլունուսուղունտան, գարրն աղրըլարընա, էնքիմիչ նէվազիլէրէ, պաչ աղրրլարընա վէ սիկէր պու կիպի աղրրլարա դուլլանըլարգատա բէք պիեատէ եարար։ Քէզալիք մէգքիւր իլաճտա պիր խայլի Լիթիոն թապիր օլունան էճգա մէվճուտ օլտուղունտան, եէլէ, նիքրիսէ, վէ մէսանէտէ հասրը օլան թուղ վէ թաշ վէ եարա վէ սարը պու կիպի խասթալըգլարա գարրը տախի իսթիմալ օլունապիլիր։

Պիլճիմէ էճզանը վէ սրէշար տիւքքեանլարընտա ֆիւրուխթ օլունուր։

Ա.ոհոպը

ՊՈՒՏԱԲԼՈԹՏԻ ԼՕԶԵՐ ՊԻՐԱՏԷՐԼ